I

(Legislativní akty)

ROZPOČTY

EVROPSKÝ PARLAMENT

KONEČNÉ PŘIJETÍ

opravného rozpočtu Evropské unie č. 6 na rozpočtový rok 2011

(2012/30/EU, Euratom)

PŘEDSEDA EVROPSKÉHO PARLAMENTU,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 314 odst. 4 písm. a) a čl. 314 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na čl. 106a této smlouvy,

s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství [1],

s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2011, přijatý s konečnou platností dne 15. prosince 2010 [2],

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázni a řádném finančním řízení [3],

s ohledem na návrh opravného rozpočtu č. 6 k souhrnnému rozpočtu na rok 2011, který vypracovala Komise dne 18. října 2011,

s ohledem na postoj k návrhu opravného rozpočtu č. 6/2011, který Rada přijala dne 30. listopadu 2011,

s ohledem na usnesení přijaté Parlamentem dne 1. prosince 2011 o postoji Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 6/2011,

s ohledem na články 75b a 75e jednacího řádu Evropského parlamentu,

---

[1] Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.
[2] Úř. věst. L 68, 15.3.2011.
[3] Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

PROHLAŠUJE:

Jediný článek

Postup podle článku 314 Smlouvy o fungování Evropské unie byl dokončen a opravný rozpočet Evropské unie č. 6 na rozpočtový rok 2011 byl s konečnou platností přijat.

V Bruselu dne 1. prosince 2011.

Předseda
J. BUZEK

KONEČNÉ SCHVÁLENÍ OPRAVNÉHO ROZPOČTU EVROPSKÉ UNIE č. 6 NA ROZPOČTOVÝ ROK 2011

OBSAH

Strana

CELKOVÉ PŘÍJMY

A. Úvod a financování souhrnného rozpočtu 5

B. Celkový výkaz příjmů podle rozpočtových položek 19

— Příjmy 19

— Hlava 1: Vlastní zdroje 20

— Hlava 3: Přebytky, salda a opravy 25

— Hlava 6: Příspěvky a náhrady v rámci dohod a programů Unie/Společenství 30

— Hlava 7: Úroky z prodlení a pokuty 32

VÝKAZ PŘÍJMŮ A VÝDAJŮ PODLE SEKCE

Oddíl III: Komise 37

— Příjmy 38

— Hlava 6: Příspěvky a náhrady v rámci dohod a programů unie/Společenství 39

— Hlava 7: Úroky z prodlení a pokuty 41

— Výdaje 45

— Hlava 01: Hospodářské a finanční záležitosti 48

— Hlava 04: Zaměstnanost a sociální věci 51

— Hlava 05: Zemědělství a rozvoj venkova 57

— Hlava 07: Životní prostředí a oblast klimatu 63

— Hlava 08: Výzkum 65

— Hlava 09: Informační společnost a média 70

— Hlava 11: Námořní záležitosti a rybolov 78

— Hlava 14: Daně a celní unie 81

— Hlava 15: Vzdělávání a kultura 83

— Hlava 17: Ochrana zdraví a spotřebitele 87

— Hlava 19: Vnější vztahy 92

— Hlava 21: Rozvoj a vztahy s africkými, karibskými a tichomořskými státy (státy AKT) 101

A. ÚVOD A FINANCOVÁNÍ SOUHRNNÉHO ROZPOČTU

FINANCOVÁNÍ SOUHRNNÉHO ROZPOČTU

Prostředky, jež je třeba pokrýt v rozpočtovém roce 2011 v souladu s článkem 1 rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství

VÝDAJE

Popis	Rozpočet 2011 (1)	Rozpočet 2010 (2)	Změna (v %)
1. Trvale udržitelný růst	53 629 039 384	47 647 241 763	12,55
2. Ochrana přírodních zdrojů a hospodaření s nimi	55 983 918 184	58 135 640 809	– 3,70
3. Občanství, svoboda, bezpečnost a právo	1 700 103 331	1 477 871 910	15,04
4. EU jako globální hráč	7 242 528 574	7 787 695 183	– 7,00
5. Správní náklady/ správa	8 171 544 289	7 907 468 861	3,34
Výdaje celkem (3)	**126 727 133 762**	**122 955 918 526**	**+ 3,07**

(1) Opravné rozpočty č 1/2011 až 6/2011 včetně.

(2) Číselné údaje v tomto sloupci odpovídají údajům v rozpočtu na rok 2010 (Úř. věst. L 64, 12.3.2010, s. 1) a opravným rozpočtům č. 1/2010 až č. 8/2010.

(3) Ustanovení čl. 310 odst. 1 třetího pododstavce Smlouvy o fungování Evropské unie (dřívější článek 268 Smlouvy o založení Evropských společenství) zní: „Rozpočet musí být vyrovnaný co do příjmů a výdajů.“

PŘÍJMY

Popis	Rozpočet 2011 (1)	Rozpočet 2010 (2)	Změna (v %)
Různé příjmy (hlavy 4 až 9)	2 083 368 232	1 432 338 606	+ 45,45
Přebytek z předchozího rozpočtového roku (kapitola 3 0, článek 3 0 0)	4 539 394 283	2 253 591 199	+ 101,43
Přebytek vlastních zdrojů z vráceného přebytku Záručního fondu pro vnější vztahy (kapitola 3 0, článek 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Zůstatek vlastních zdrojů pocházejících z DPH a vlastních zdrojů z HDP/HND z předcházejících let (kapitoly 3 1 a 3 2)	1 814 882 000	p.m.	—
Příjmy za hlavy 3 až 9 celkem	**8 437 644 515**	**3 685 929 805**	**+ 128,91**
Čisté částky cel a dávek z cukru (kapitoly 1 1 a 1 2)	16 667 000 000	15 719 200 000	+ 6,03
Vlastní zdroje z DPH při jednotné sazbě (tabulky 1 a 2, kapitola 1 3)	14 125 977 050	13 277 325 100	+ 6,39
Zbývající část, která má být financována z dodatečného zdroje (vlastní zdroj z HND, tabulka 3, kapitola 1 4)	87 496 512 197	90 273 463 621	– 3,08
Prostředky, které mají být hrazeny z vlastních zdrojů podle článku 2 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom (3)	118 289 489 247	119 269 988 721	– 0,82
Příjmy celkem (4)	**126 727 133 762**	**122 955 918 526**	**+ 3,07**

(1) Opravné rozpočty č 1/2011 až 6/2011 včetně.

(2) Číselné údaje v tomto sloupci odpovídají údajům v rozpočtu na rok 2010 (Úř. věst. L 64, 12.3.2010, s. 1) a opravným rozpočtům č. 1/2010 až č. 8/2010.

(3) Vlastní zdroje pro rozpočet na rok 2011 jsou stanoveny na základě rozpočtových prognóz přijatých na 151. zasedání Poradního výboru pro vlastní zdroje dne 17. května 2011.

(4) Ustanovení čl. 310 odst. 1 třetího pododstavce Smlouvy o fungování Evropské unie (dřívější článek 268 Smlouvy o založení Evropských společenství) zní: „Rozpočet musí být vyrovnaný co do příjmů a výdajů."

TABULKA 1

Výpočet omezení harmonizovaných základů daně z přidané hodnoty (DPH) podle čl. 2 odst. 1 písm. b) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom

Členský stát	1 % z nelimitovaného základu pro DPH	1 % z hrubého národního důchodu	Sazba omezení (v %)	1 % z hrubého národního důchodu násobeno sazbou omezení	1 % z limitovaného základu pro DPH [1]	Členské státy, jejichž základ pro DPH je limitován
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgie	1 627 587 000	3 698 643 000	50	1 849 321 500	1 627 587 000	
Bulharsko	169 013 000	370 007 000	50	185 003 500	169 013 000	
Česká republika	652 877 000	1 391 854 000	50	695 927 000	652 877 000	
Dánsko	963 769 000	2 458 026 000	50	1 229 013 000	963 769 000	
Německo	11 026 155 000	26 119 640 000	50	13 059 820 000	11 026 155 000	
Estonsko	71 993 000	146 742 000	50	73 371 000	71 993 000	
Irsko	649 089 000	1 266 969 000	50	633 484 500	633 484 500	Irsko
Řecko	1 019 460 000	2 175 890 000	50	1 087 945 000	1 019 460 000	
Španělsko	5 258 235 000	10 542 672 000	50	5 271 336 000	5 258 235 000	
Francie	9 324 427 000	20 331 649 000	50	10 165 824 500	9 324 427 000	
Itálie	5 759 061 000	15 753 884 000	50	7 876 942 000	5 759 061 000	
Kypr	147 063 000	179 320 000	50	89 660 000	89 660 000	Kypr
Lotyšsko	61 563 000	186 604 000	50	93 302 000	61 563 000	
Litva	118 148 000	290 314 000	50	145 157 000	118 148 000	
Lucembursko	217 935 000	316 518 000	50	158 259 000	158 259 000	Lucembursko
Maďarsko	421 920 000	978 454 000	50	489 227 000	421 920 000	
Malta	44 136 000	60 993 000	50	30 496 500	30 496 500	Malta
Nizozemsko	2 767 210 000	6 121 794 000	50	3 060 897 000	2 767 210 000	
Rakousko	1 315 726 000	2 927 120 000	50	1 463 560 000	1 315 726 000	
Polsko	1 810 016 000	3 689 995 000	50	1 844 997 500	1 810 016 000	
Portugalsko	860 113 000	1 644 805 000	50	822 402 500	822 402 500	Portugalsko
Rumunsko	460 410 000	1 248 095 000	50	624 047 500	460 410 000	
Slovinsko	181 241 000	361 860 000	50	180 930 000	180 930 000	Slovinsko
Slovensko	214 596 000	687 119 000	50	343 559 500	214 596 000	
Finsko	839 952 000	1 929 744 000	50	964 872 000	839 952 000	
Švédsko	1 674 991 000	3 932 868 000	50	1 966 434 000	1 674 991 000	
Spojené království	8 417 725 000	18 044 543 000	50	9 022 271 500	8 417 725 000	
Celkem	**56 074 411 000**	**126 856 122 000**		**63 428 061 000**	**55 890 066 500**	

[1] Použitý základ nepřesahuje 50 % HND.

TABULKA 2

Rozdělení vlastních zdrojů pocházejících z DPH podle čl. 2 odst. 1 písm. b) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom (kapitola 1 3)

Členský stát	1 % z limitovaného základu pro DPH	Jednotná sazba pro vlastní zdroj z DPH [1] (v %)	Vlastní zdroj z DPH při jednotné sazbě
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgie	1 627 587 000	0,3000	488 276 100
Bulharsko	169 013 000	0,3000	50 703 900
Česká republika	652 877 000	0,3000	195 863 100
Dánsko	963 769 000	0,3000	289 130 700
Německo	11 026 155 000	0,1500	1 653 923 250
Estonsko	71 993 000	0,3000	21 597 900
Irsko	633 484 500	0,3000	190 045 350
Řecko	1 019 460 000	0,3000	305 838 000
Španělsko	5 258 235 000	0,3000	1 577 470 500
Francie	9 324 427 000	0,3000	2 797 328 100
Itálie	5 759 061 000	0,3000	1 727 718 300
Kypr	89 660 000	0,3000	26 898 000
Lotyšsko	61 563 000	0,3000	18 468 900
Litva	118 148 000	0,3000	35 444 400
Lucembursko	158 259 000	0,3000	47 477 700
Maďarsko	421 920 000	0,3000	126 576 000
Malta	30 496 500	0,3000	9 148 950
Nizozemsko	2 767 210 000	0,1000	276 721 000
Rakousko	1 315 726 000	0,2250	296 038 350
Polsko	1 810 016 000	0,3000	543 004 800
Portugalsko	822 402 500	0,3000	246 720 750
Rumunsko	460 410 000	0,3000	138 123 000
Slovinsko	180 930 000	0,3000	54 279 000
Slovensko	214 596 000	0,3000	64 378 800
Finsko	839 952 000	0,3000	251 985 600
Švédsko	1 674 991 000	0,1000	167 499 100
Spojené království	8 417 725 000	0,3000	2 525 317 500
Celkem	**55 890 066 500**		**14 125 977 050**

[1] Pouze pro období let 2007–2013 se míra vlastních zdrojů z DPH pro Rakousko stanoví na 0,225 %, pro Německo na 0,15 % a pro Nizozemsko a Švédsko na 0,10 %.

TABULKA 3

Určení jednotné sazby a rozdělení zdrojů na základě hrubého národního důchodu podle čl. 2 odst. 1 písm. c) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom (kapitola 1 4)

Členský stát	1 % z hrubého národního důchodu	Jednotná sazba vlastního zdroje z „dodatečného základu“	Vlastní zdroj z „dodatečného základu“ při jednotné sazbě
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgie	3 698 643 000		2 551 066 178
Bulharsko	370 007 000		255 205 042
Česká republika	1 391 854 000		960 003 889
Dánsko	2 458 026 000		1 695 375 032
Německo	26 119 640 000		18 015 507 359
Estonsko	146 742 000		101 212 405
Irsko	1 266 969 000		873 866 920
Řecko	2 175 890 000		1 500 777 282
Španělsko	10 542 672 000		7 271 600 414
Francie	20 331 649 000		14 023 354 543
Itálie	15 753 884 000		10 865 931 276
Kypr	179 320 000		123 682 439
Lotyšsko	186 604 000	0,6897303 [1]	128 706 435
Litva	290 314 000		200 238 365
Lucembursko	316 518 000		218 312 058
Maďarsko	978 454 000		674 869 380
Malta	60 993 000		42 068 721
Nizozemsko	6 121 794 000		4 222 386 866
Rakousko	2 927 120 000		2 018 923 381
Polsko	3 689 995 000		2 545 101 391
Portugalsko	1 644 805 000		1 134 471 861
Rumunsko	1 248 095 000		860 848 950
Slovinsko	361 860 000		249 585 810
Slovensko	687 119 000		473 926 800
Finsko	1 929 744 000		1 331 002 925
Švédsko	3 932 868 000		2 712 618 260
Spojené království	18 044 543 000		12 445 868 215
Celkem	**126 856 122 000**		**87 496 512 197**

[1] Výpočet sazby: (87 496 512 197) / (126 856 122 000) = 0,689730308774534.

TABULKA 4

Výpočet hrubého snížení příspěvku na HND pro Nizozemsko a Švédsko a jeho financování podle čl. 2 odst. 5 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom (kapitola 1 6)

Členský stát	Hrubé snížení	Procentní podíl základu HND	Klíč HND použitý na hrubé snížení	Financování snížení ve prospěch Nizozemska a Švédska
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgie		2,92	24 197 489	24 197 489
Bulharsko		0,29	2 420 682	2 420 682
Česká republika		1,10	9 105 873	9 105 873
Dánsko		1,94	16 081 048	16 081 048
Německo		20,59	170 881 511	170 881 511
Estonsko		0,12	960 025	960 025
Irsko		1,00	8 288 842	8 288 842
Řecko		1,72	14 235 241	14 235 241
Španělsko		8,31	68 972 916	68 972 916
Francie		16,03	133 014 961	133 014 961
Itálie		12,42	103 066 026	103 066 026
Kypr		0,14	1 173 158	1 173 158
Lotyšsko		0,15	1 220 812	1 220 812
Litva		0,23	1 899 310	1 899 310
Lucembursko		0,25	2 070 743	2 070 743
Maďarsko		0,77	6 401 302	6 401 302
Malta		0,05	399 032	399 032
Nizozemsko	– 665 039 963	4,83	40 050 378	– 624 989 585
Rakousko		2,31	19 149 984	19 149 984
Polsko		2,91	24 140 912	24 140 912
Portugalsko		1,30	10 760 744	10 760 744
Rumunsko		0,98	8 165 364	8 165 364
Slovinsko		0,29	2 367 383	2 367 383
Slovensko		0,54	4 495 312	4 495 312
Finsko		1,52	12 624 890	12 624 890
Švédsko	– 164 885 941	3,10	25 729 850	– 139 156 091
Spojené království		14,22	118 052 116	118 052 116
Celkem	**– 829 925 904**	**100,00**	**829 925 904**	**0**

Cenový deflátor HDP pro EU, v eurech (ekonomická prognóza z jara 2010):
a) 2004 EU25 = 107,4023 / b) 2006 EU25 = 112,1509 / c) 2006 EU27 = 112,4894 / d) 2011 EU27 = 118,4172
Paušální částka pro Nizozemsko: v cenách z roku 2011:
605 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 665 039 963 EUR
Paušální částka pro Švédsko: v cenách z roku 2011:
150 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 164 885 941 EUR

TABULKA 5.1

Oprava rozpočtové nevyváženosti poskytovaná Spojenému království na rok 2010 v souladu s článkem 4 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom (kapitola 1 5)

Popis	Koeficient (1) (%)	Částka
1. Podíl Spojeného království (v %) na celkovém nelimitovaném základu DPH	15,0995	
2. Podíl Spojeného království (v %) na celkových přidělených výdajích upravených v návaznosti na rozšíření	7,7390	
3. (1) – (2)	7,3605	
4. Celkové přidělené výdaje		**111 581 136 089**
5. Výdaje související s rozšířením (2)= (5a + 5b)		23 885 731 392
5a Předvstupní výdaje		2 978 639 088
5b Výdaje podle čl. 4 odst. 1 písm. g)		20 907 092 304
6. Celkové přidělené výdaje upravené v návaznosti na rozšíření = (4) – (5)		87 695 404 697
7. Původní částka opravy pro Spojené království = (3) × (6) × 0,66		4 260 193 166
8. Výhoda pro Spojené království (3)		388 810 830
9. Vlastní částka opravy pro Spojené království = (7) – (8)		3 871 382 336
10. Neočekávané zisky plynoucí z tradičních vlastních zdrojů (4)		29 810 676
11. Základní vyrovnávací platba pro Spojené království = (9) – (10)		3 841 571 660

(1) Zaokrouhleno.

(2) Částka výdajů souvisejících s rozšířením odpovídá: i) platbám ve prospěch deseti nových členských států (které přistoupily k EU dne 1. května 2004) v rámci prostředků na rok 2003 upravených o deflátor HDP EU na roky 2004–2009 a platbám ve prospěch Bulharska a Rumunska v rámci prostředků na rok 2006 upravených o deflátor HDP EU na roky 2007–2009 (5a); a ii) celkovým výdajům přiděleným v těchto členských státech s výjimkou přímých zemědělských plateb a zemědělských výdajů souvisejících s trhem, jakož i části výdajů na rozvoj venkova pocházející ze záruční sekce EZOZF (5b). Tato částka se odečte od celkových přidělených výdajů tak, aby výdaje, které jsou nesnížené před rozšířením, zůstaly nesnížené i po něm.

(3) „Výhoda pro Spojené království“ odpovídá dopadům vyplývajícím pro Spojené království z přechodu na limitovanou DPH a ze zavedení vlastního zdroje z HNP/HND.

(4) Tyto neočekávané zisky odpovídají čistému přínosu pro Spojené království, který je výsledkem růstu procenta tradičních vlastních zdrojů (z 10 % na 25 % od 1. ledna 2001) strhávaných členskými státy na krytí nákladů na výběr tradičních vlastních zdrojů (TVZ).

Podle čl. 4 odst. 2 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom nepřesáhne dodatečný příspěvek Spojeného království vyplývající ze snížení přidělených výdajů o výdaje související s rozšířením podle odst. 1 písm. g) tohoto článku v letech 2007–2013 částku 10,5 miliard EUR, vyjádřeno v cenách roku 2004. Odpovídající číselné údaje jsou stanoveny v níže uvedené tabulce.

Oprava pro Spojené království v období 2007–2012 Rozdíl v původní částce s ohledem na strop 10,5 miliard EUR (Rozhodnutí o vlastních zdrojích 2007 oproti rozhodnutí o vlastních zdrojích 2000), v EUR	Rozdíl běžných cenách	Rozdíl ve stálých cenách roku 2004
(A) Oprava pro Spojené království za rok 2007	0	0
(B) Oprava pro Spojené království za rok 2008	– 301 636 064	– 279 914 923
(C) Oprava pro Spojené království za rok 2009	– 1 350 053 160	– 1 271 666 250
(D) Oprava pro Spojené království za rok 2010	– 2 083 537 505	– 1 918 060 737
(E) Oprava pro Spojené království za rok 2011	neuv.	neuv.
(F) Oprava pro Spojené království za rok 2012	neuv.	neuv.
(G) Součet rozdílů = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)	**– 3 735 226 728**	**– 3 469 641 910**

TABULKA 5.2

Oprava rozpočtových nevyvážeností pro Spojené království na rok 2007 v souladu s článkem 4 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom (kapitola 3 5)

Popis	Koeficient (1) (%)	Částka
1. Podíl Spojeného království (v %) na celkovém nelimitovaném základu DPH	17,4496	
2. Podíl Spojeného království (v %) na celkových přidělených výdajích upravených v návaznosti na rozšíření	7,2384	
3. (1) – (2)	10,2111	
4. Celkové přidělené výdaje		**105 275 791 730**
5. Výdaje související s rozšířením (2) = (5a + 5b)		2 930 808 042
5a Předvstupní výdaje		2 930 808 042
5b Výdaje podle čl. 4 odst. 1 písm. g)		0
6. Celkové přidělené výdaje upravené v návaznosti na rozšíření = (4) – (5)		102 344 983 688
7. Původní částka opravy pro Spojené království = (3) × (6) × 0,66		6 897 392 491
8. Výhoda pro Spojené království (3)		67 188 488
9. Vlastní částka opravy pro Spojené království = (7) – (8)		6 830 204 004
10. Neočekávané zisky plynoucí z tradičních vlastních zdrojů (4)		– 46 980 802
11. Základní vyrovnávací platba pro Spojené království = (9) – (10)		6 877 184 806

(1) Zaokrouhleno.

(2) Částka výdajů souvisejících s rozšířením odpovídá: i) platbám ve prospěch deseti nových členských států (které přistoupily k EU dne 1. května 2004) v rámci prostředků na rok 2003 upravených o deflátor HDP EU na roky 2004–2006 a platbám ve prospěch Bulharska a Rumunska v rámci prostředků na rok 2006 (5a); a ii) celkovým výdajům přiděleným v těchto členských státech s výjimkou přímých zemědělských plateb a zemědělských výdajů souvisejících s trhem, jakož i části výdajů na rozvoj venkova pocházející ze záruční sekce EZOZF (5b). Tato částka se odečte od celkových přidělených výdajů tak, aby výdaje, které jsou nesnížené před rozšířením, zůstaly nesnížené i po něm.

(3) „Výhoda pro Spojené království“ odpovídá dopadům vyplývajícím pro Spojené království z přechodu na limitovanou DPH a ze zavedení vlastního zdroje z HNP/HND.

(4) Tyto neočekávané zisky odpovídají čistému přínosu pro Spojené království, který je výsledkem růstu procenta tradičních vlastních zdrojů – z 10 % na 25 % od 1. ledna 2001– strhávaných členskými státy na krytí nákladů na výběr tradičních vlastních zdrojů (TVZ).

Poznámka: Rozdíl 43 008 777 EUR mezi konečnou částkou opravy pro Spojené království na rok 2007 (6 877 184 806 EUR podle výše uvedeného výpočtu) a předchozí částkou první aktualizace opravy pro Spojené království na rok 2007 uvažovanou v rozpočtu (částkou 6 920 193 583 EUR uvedenou v opravném rozpočtu 3/2009) je financován v kapitole 3 5 opravného rozpočtu č. 4/2011.

TABULKA 5.3

Oprava rozpočtové nevyváženosti ve prospěch Spojeného království na rok 2006 podle článku 4 rozhodnutí Rady 2000/597/ES, Euratom (kapitola 3 5)

Popis	Koeficient (1) (%)	Částka
1. Podíl Spojeného království (v %) na nelimitovaném základu DPH	17,2771	
2. Podíl Spojeného království (v %) na celkových přidělených výdajích upravených v návaznosti na rozšíření	8,6928	
3. (1) – (2)	8,5843	
4. Celkové přidělené výdaje		**97 195 051 529**
5. Předvstupní výdaje (PAE)		1 837 296 087
6. Celkové přidělené výdaje upravené v návaznosti na PAE = (4) – (5)		95 357 755 442
7. Původní částka opravy pro Spojené království = (3) × (6) × 0,66		5 402 613 496
8. Výhoda pro Spojené království (2)		215 286 076
9. Vlastní částka opravy pro Spojené království = (7) – (8)		5 187 327 420
10. Neočekávané zisky plynoucí z tradičních vlastních zdrojů (3)		– 9 196 589
11. Základní vyrovnávací platba pro Spojené království = (9) – (10)		5 196 524 008

(1) Zaokrouhleno.

(2) „Výhoda pro Spojené království“ odpovídá dopadům vyplývajícím pro Spojené království z přechodu na limitovanou DPH a ze zavedení vlastního zdroje z HNP/HND.

(3) Tyto neočekávané zisky odpovídají čistému přínosu pro Spojené království, který je výsledkem růstu procenta tradičních vlastních zdrojů – z 10 % na 25 % od 1. ledna 2001– strhávaných členskými státy na krytí nákladů na výběr tradičních vlastních zdrojů (TVZ).

Poznámka: Rozdíl 188 645 417 EUR mezi konečnou částkou opravy pro Spojené království na rok 2006 (5 196 524 008 podle výše uvedeného výpočtu) a předchozí částkou první aktualizace opravy pro Spojené království na rok 2006 uvažovanou v rozpočtu (částkou 5 385 169 425 EUR uvedenou v opravném rozpočtu 4/2010) je financován v kapitole 3 5 opravného rozpočtu č. 4/2011. Tento dopad představuje takzvaný „přímý účinek“ opravy pro Spojené království. Žádný nepřímý účinek není.

TABULKA 6.1

Výpočet financování opravy pro Spojené království na rok 2010 stanovené na – 3 841 571 660 EUR (kapitola 1 5)

Členský stát	Procentní podíl základu pro HND	Podíly bez Spojeného království	Podíly bez Německa, Nizozemska, Rakouska, Švédska a Spojeného království	Tři čtvrtiny podílu Německa, Nizozemska, Rakouska a Švédska ve sloupci 2	Sloupec 4 rozdělený v souladu se sloupcem 3	Rozsah financování	Rozsah financování použitý na opravy
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgie	2,92	3,40	5,31		1,43	4,83	185 512 958
Bulharsko	0,29	0,34	0,53		0,14	0,48	18 558 453
Česká republika	1,10	1,28	2,00		0,54	1,82	69 811 267
Dánsko	1,94	2,26	3,53		0,95	3,21	123 287 291
Německo	20,59	24,00	0,00	– 18,00	0,00	6,00	230 537 205
Estonsko	0,12	0,13	0,21		0,06	0,19	7 360 143
Irsko	1,00	1,16	1,82		0,49	1,65	63 547 406
Řecko	1,72	2,00	3,12		0,84	2,84	109 136 186
Španělsko	8,31	9,69	15,12		4,08	13,76	528 789 146
Francie	16,03	18,69	29,17		7,86	26,55	1 019 775 186
Itálie	12,42	14,48	22,60		6,09	20,57	790 168 077
Kypr	0,14	0,16	0,26		0,07	0,23	8 994 159
Lotyšsko	0,15	0,17	0,27		0,07	0,24	9 359 503
Litva	0,23	0,27	0,42		0,11 %	0,38	14 561 289
Lucembursko	0,25	0,29	0,45		0,12	0,41	15 875 604
Maďarsko	0,77	0,90	1,40		0,38	1,28	49 076 349
Malta	0,05	0,06	0,09		0,02	0,08	3 059 228
Nizozemsko	4,83	5,63	0,00	– 4,22	0,00	1,41	54 032 187
Rakousko	2,31	2,69	0,00	– 2,02	0,00	0,67	25 835 351
Polsko	2,91	3,39	5,29		1,43	4,82	185 079 200
Portugalsko	1,30	1,51	2,36		0,64	2,15	82 498 538
Rumunsko	0,98	1,15	1,79		0,48	1,63	62 600 742
Slovinsko	0,29	0,33	0,52		0,14	0,47	18 149 824
Slovensko	0,54	0,63	0,99		0,27	0,90	34 463 850
Finsko	1,52	1,77	2,77		0,75	2,52	96 790 233
Švédsko	3,10	3,61	0,00	– 2,71	0,00	0,90	34 712 285
Spojené království	14,22	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Celkem	**100,00**	**100,00**	**100,00**	**– 26,95**	**26,95**	**100,00**	**3 841 571 660**

Výpočty na 15 desetinných míst.

TABULKA 6.2

Financování konečné opravy pro Spojené království na rok 2007 (kapitola 3 5)

Členský stát	Částka
	(1)
Belgie	706 907
Bulharsko	535 312
Česká republika	6 744 356
Dánsko	– 5 289 141
Německo	– 870 891
Estonsko	– 989 889
Irsko	– 6 610 915
Řecko	– 10 394 252
Španělsko	– 14 463 921
Francie	– 4 098 541
Itálie	– 32 446 645
Kypr	– 71 604
Lotyšsko	153 180
Litva	108 301
Lucembursko	– 114 511
Maďarsko	757 788
Malta	11 085
Nizozemsko	– 683 089
Rakousko	– 640 297
Polsko	14 123 243
Portugalsko	3 156 918
Rumunsko	7 742 255
Slovinsko	657 143
Slovensko	3 867 642
Finsko	– 4 997 969
Švédsko	98 758
Spojené království	43 008 777
Celkem	**0**

TABULKA 6.3

Financování konečné opravy pro Spojené království na rok 2006 (kapitola 3 5)

Členský stát	Částka
	(1)
Belgie	– 8 755 549
Bulharsko	– 741 523
Česká republika	– 3 073 164
Dánsko	– 5 928 694
Německo	– 11 377 531
Estonsko	– 375 342
Irsko	– 4 203 153
Řecko	– 5 690 088
Španělsko	– 26 632 223
Francie	– 49 761 580
Itálie	– 39 816 491
Kypr	– 393 976
Lotyšsko	– 532 301
Litva	– 715 807
Lucembursko	– 771 356
Maďarsko	– 2 426 193
Malta	– 137 272
Nizozemsko	– 2 637 055
Rakousko	– 1 218 391
Polsko	– 7 766 880
Portugalsko	– 4 055 856
Rumunsko	– 3 137 843
Slovinsko	– 877 883
Slovensko	– 1 383 091
Finsko	– 4 673 150
Švédsko	– 1 563 025
Spojené království	188 645 417
Celkem	**0**

TABULKA 7

Souhrn financování ([1]) souhrnného rozpočtu podle typu vlastních zdrojů a podle členského státu

Členský stát	Tradiční vlastní zdroje (TVZ)				Vlastní zdroje z DPH a HND, včetně úprav						Celkové vlastní zdroje ([2])
	Čisté poplatky z cukru (75 %)	Čistá cla (75 %)	Celkové čisté tradiční vlastní zdroje (75 %)	Náklady na výběr (25 % z hrubých TVZ) p.m.	Vlastní zdroj z DPH	Vlastní zdroj z HND	Snížení ve prospěch Nizozemska a Švédska	Oprava pro Spojené království	Příspěvky členských států celkem	Podíl na celkových příspěvcích členských států (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgie	6 600 000	1 507 642 260	1 514 242 260	504 747 420	488 276 100	2 551 066 178	24 197 489	177 464 316	3 241 004 083	3,19	4 755 246 343
Bulharsko	400 000	45 406 418	45 806 418	15 268 806	50 703 900	255 205 042	2 420 682	18 352 242	326 681 866	0,32	372 488 284
Česká republika	3 400 000	191 135 846	194 535 846	64 845 282	195 863 100	960 003 889	9 105 873	73 482 459	1 238 455 321	1,22	1 432 991 167
Dánsko	3 400 000	299 756 949	303 156 949	101 052 316	289 130 700	1 695 375 032	16 081 048	112 069 456	2 112 656 236	2,08	2 415 813 185
Německo	26 300 000	3 328 560 834	3 354 860 834	1 118 286 941	1 653 923 250	18 015 507 359	170 881 511	218 288 783	20 058 600 903	19,74	23 413 461 737
Estonsko	0	19 766 244	19 766 244	6 588 748	21 597 900	101 212 405	960 025	5 994 912	129 765 242	0,13	149 531 486
Irsko	0	176 031 452	176 031 452	58 677 151	190 045 350	873 866 920	8 288 842	52 733 338	1 124 934 450	1,11	1 300 965 902
Řecko	1 400 000	192 814 112	194 214 112	64 738 038	305 838 000	1 500 777 282	14 235 241	93 051 846	1 913 902 369	1,88	2 108 116 481
Španělsko	4 700 000	1 182 245 136	1 186 945 136	395 648 379	1 577 470 500	7 271 600 414	68 972 916	487 693 002	9 405 736 832	9,26	10 592 681 968
Francie	30 900 000	1 450 021 795	1 480 921 795	493 640 598	2 797 328 100	14 023 354 543	133 014 961	965 915 065	17 919 612 669	17,63	19 400 534 464
Itálie	4 700 000	1 893 363 721	1 898 063 721	632 687 907	1 727 718 300	10 865 931 276	103 066 026	717 904 941	13 414 620 543	13,20	15 312 684 264
Kypr	0	26 199 596	26 199 596	8 733 199	26 898 000	123 682 439	1 173 158	8 528 579	160 282 176	0,16	186 481 772
Lotyšsko	0	18 274 452	18 274 452	6 091 484	18 468 900	128 706 435	1 220 812	8 980 382	157 376 529	0,15	175 650 981
Litva	800 000	38 693 354	39 493 354	13 164 452	35 444 400	200 238 365	1 899 310	13 953 783	251 535 858	0,25	291 029 212
Lucembursko	0	13 705 839	13 705 839	4 568 613	47 477 700	218 312 058	2 070 743	14 989 737	282 850 238	0,28	296 556 077
Maďarsko	2 000 000	97 525 900	99 525 900	33 175 300	126 576 000	674 869 380	6 401 302	47 407 944	855 254 626	0,84	954 780 526
Malta	0	10 535 781	10 535 781	3 511 927	9 148 950	42 068 721	399 032	2 933 041	54 549 744	0,05	65 085 525
Nizozemsko	7 300 000	1 779 241 635	1 786 541 635	595 513 878	276 721 000	4 222 386 866	– 624 989 585	50 712 043	3 924 830 324	3,86	5 711 371 959
Rakousko	3 200 000	160 367 637	163 567 637	54 522 546	296 038 350	2 018 923 381	19 149 984	23 976 663	2 358 088 378	2,32	2 521 656 015
Polsko	12 800 000	332 949 320	345 749 320	115 249 774	543 004 800	2 545 101 391	24 140 912	191 435 563	3 303 682 666	3,25	3 649 431 986
Portugalsko	200 000	128 853 531	129 053 531	43 017 844	246 720 750	1 134 471 861	10 760 744	81 599 600	1 473 552 955	1,45	1 602 606 486
Rumunsko	1 000 000	103 120 120	104 120 120	34 706 707	138 123 000	860 848 950	8 165 364	67 205 154	1 074 342 468	1,06	1 178 462 588
Slovinsko	0	66 571 217	66 571 217	22 190 406	54 279 000	249 585 810	2 367 383	17 929 084	324 161 277	0,32	390 732 494
Slovensko	1 400 000	105 823 993	107 223 993	35 741 331	64 378 800	473 926 800	4 495 312	36 948 401	579 749 313	0,57	686 973 306
Finsko	800 000	141 720 237	142 520 237	47 506 746	251 985 600	1 331 002 925	12 624 890	87 119 114	1 682 732 529	1,66	1 825 252 766
Švédsko	2 600 000	456 395 106	458 995 106	152 998 369	167 499 100	2 712 618 260	– 139 156 091	33 248 018	2 774 209 287	2,73	3 233 204 393
Spojené království	9 500 000	2 776 877 515	2 786 377 515	928 792 505	2 525 317 500	12 445 868 215	118 052 116	– 3 609 917 466	11 479 320 365	11,30	14 265 697 880
Celkem	**123 400 000**	**16 543 600 000**	**16 667 000 000**	**5 555 666 667**	**14 125 977 050**	**87 496 512 197**	**0**	**0**	**101 622 489 247**	**100,00**	**118 289 489 247**

([1]) p.m. (vlastní zdroje + ostatní příjmy = celkové příjmy = celkové výdaje); (118 289 489 247 + 8 437 644 515 = 126 727 133 762 = 126 727 133 762).

([2]) Vlastní zdroje celkem jako procento z HND: (118 289 489 247) / (12 685 612 200 000) = 0,93 %; strop vlastních zdrojů jako procentní podíl HND: 1,23 %.

B. **CELKOVÝ VÝKAZ PŘÍJMŮ PODLE ROZPOČTOVÝCH POLOŽEK**

PŘÍJMY

Hlava	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
1	VLASTNÍ ZDROJE	120 566 371 247	– 2 276 882 000	118 289 489 247
3	PŘEBYTKY, SALDA A OPRAVY	4 539 394 283	1 814 882 000	6 354 276 283
4	PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNECH A JINÝCH INSTITUCÍCH UNIE	1 180 425 515		1 180 425 515
5	PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNŮ	57 294 000		57 294 000
6	PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY V RÁMCI DOHOD A PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ	30 000 000	52 000 000	82 000 000
7	ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY	123 000 000	610 000 000	733 000 000
8	VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE	438 717		438 717
9	RŮZNÉ PŘÍJMY	30 210 000		30 210 000
	Celkem	**126 527 133 762**	**200 000 000**	**126 727 133 762**

HLAVA 1

VLASTNÍ ZDROJE

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
1 1	DÁVKY A OSTATNÍ POPLATKY STANOVENÉ V RÁMCI SPOLEČNÉ ORGANIZACE TRHU S CUKREM (ČL. 2 ODST. 1 PÍSM. a) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM)	123 400 000		123 400 000
1 2	CLA A OSTATNÍ POPLATKY UVEDENÉ V ČL. 2 ODST. 1 PÍSM. a) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM	17 743 600 000	– 1 200 000 000	16 543 600 000
1 3	VLASTNÍ ZDROJE POCHÁZEJÍCÍ Z DANĚ Z PŘIDANÉ HODNOTY PODLE ČL. 2 ODST. 1 PÍSM. b) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM	14 125 977 050		14 125 977 050
1 4	VLASTNÍ ZDROJE VYCHÁZEJÍCÍ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU PODLE ČL. 2 ODST. 1 PÍSM. c) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM	88 573 394 197	– 1 076 882 000	87 496 512 197
1 5	OPRAVA ROZPOČTOVÉ NEVYVÁŽENOSTI	0		0
1 6	HRUBÉ SNÍŽENÍ ROČNÍCH PŘÍSPĚVKŮ VYCHÁZEJÍCÍCH Z HND POSKYTNUTÉ VE PROSPĚCH NIZOZEMSKA A ŠVÉDSKA	0		0
	Hlava 1 — Celkem	**120 566 371 247**	**– 2 276 882 000**	**118 289 489 247**

HLAVA 1

VLASTNÍ ZDROJE

KAPITOLA 1 2 — CLA A OSTATNÍ POPLATKY UVEDENÉ V ČL. 2 ODST. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
1 2	CLA A OSTATNÍ POPLATKY UVEDENÉ V ČL. 2 ODST. 1 PÍSM. a) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM			
1 2 0	***Cla a ostatní poplatky uvedené v čl. 2 odst. 1 písm. a) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom***	17 743 600 000	– 1 200 000 000	16 543 600 000
	Kapitola 1 2 — Celkem	**17 743 600 000**	**– 1 200 000 000**	**16 543 600 000**

1 2 0 *Cla a ostatní poplatky uvedené v čl. 2 odst. 1 písm. a) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom*

Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
17 743 600 000	– 1 200 000 000	16 543 600 000

Poznámky

Označení cel jako vlastních zdrojů pro financování společných výdajů je logickým důsledkem volného pohybu zboží v Unii. Tento článek může zahrnovat dávky, prémie, doplňkové nebo vyrovnávací částky, dodatkové částky nebo položky, cla stanovená ve společném celním sazebníku a další cla, současná i budoucí, zavedená orgány Společenství v obchodě s třetími zeměmi a cla na výrobky spadající do působnosti Smlouvy o založení Evropského společenství uhlí a oceli, která pozbyla platnosti.

Údaje jsou uváděny bez nákladů za výběr.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) uvedeného rozhodnutí.

KAPITOLA 1 2 — CLA A OSTATNÍ POPLATKY UVEDENÉ V ČL. 2 ODST. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM
(pokračování)

1 2 0 *(pokračování)*

Členský stát	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
Belgie	1 617 000 000	– 109 357 740	1 507 642 260
Bulharsko	48 700 000	– 3 293 582	45 406 418
Česká republika	205 000 000	– 13 864 154	191 135 846
Dánsko	321 500 000	– 21 743 051	299 756 949
Německo	3 570 000 000	– 241 439 166	3 328 560 834
Estonsko	21 200 000	– 1 433 756	19 766 244
Irsko	188 800 000	– 12 768 548	176 031 452
Řecko	206 800 000	– 13 985 888	192 814 112
Španělsko	1 268 000 000	– 85 754 864	1 182 245 136
Francie	1 555 200 000	– 105 178 205	1 450 021 795
Itálie	2 030 700 000	– 137 336 279	1 893 363 721
Kypr	28 100 000	– 1 900 404	26 199 596
Lotyšsko	19 600 000	– 1 325 548	18 274 452
Litva	41 500 000	– 2 806 646	38 693 354
Lucembursko	14 700 000	– 994 161	13 705 839
Maďarsko	104 600 000	– 7 074 100	97 525 900
Malta	11 300 000	– 764 219	10 535 781
Nizozemsko	1 908 300 000	– 129 058 365	1 779 241 635
Rakousko	172 000 000	– 11 632 363	160 367 637
Polsko	357 100 000	– 24 150 680	332 949 320
Portugalsko	138 200 000	– 9 346 469	128 853 531
Rumunsko	110 600 000	– 7 479 880	103 120 120
Slovinsko	71 400 000	– 4 828 783	66 571 217
Slovensko	113 500 000	– 7 676 007	105 823 993
Finsko	152 000 000	– 10 279 763	141 720 237
Švédsko	489 500 000	– 33 104 894	456 395 106
Spojené království	2 978 300 000	– 201 422 485	2 776 877 515
Celkem článek 1 2 0	17 743 600 000	– 1 200 000 000	16 543 600 000

KAPITOLA 1 4 — VLASTNÍ ZDROJE VYCHÁZEJÍCÍ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU PODLE ČL. 2 ODST. 1 PÍSM. C) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
1 4	VLASTNÍ ZDROJE VYCHÁZEJÍCÍ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU PODLE ČL. 2 ODST. 1 PÍSM. c) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM			
1 4 0	***Vlastní zdroje vycházející z hrubého národního důchodu podle čl. 2 odst. 1 písm. c) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom***	88 573 394 197	– 1 076 882 000	87 496 512 197
	Kapitola 1 4 — Celkem	**88 573 394 197**	**– 1 076 882 000**	**87 496 512 197**

1 4 0 ***Vlastní zdroje vycházející z hrubého národního důchodu podle čl. 2 odst. 1 písm. c) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom***

Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
88 573 394 197	– 1 076 882 000	87 496 512 197

Poznámky

Zdroj vycházející z hrubého národního důchodu je „doplňkovým“ zdrojem, který poskytuje příjmy nezbytné k úhradě výdajů nad rámec částky získané z tradičních vlastních zdrojů, plateb na základě DPH a dalších příjmů v daném roce. Zdroj vycházející z hrubého národního důchodu tedy zajišťuje, aby rozpočet Evropské unie byl vždy *ex ante* vyrovnaný.

Uplatňovaná sazba hrubého národního důchodu je určena doplňkovými příjmy nutnými k financování rozpočtového výdaje nepokrytého jinými zdroji (platbami na základě DPH, tradičními vlastními zdroji a dalšími příjmy). Uplatňovaná sazba se tudíž použije na hrubý národní důchod každého z členských států.

Na hrubý národní důchod členských států se pro tento rozpočtový rok použije sazba ve výši 0,6897 %.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. c) uvedeného rozhodnutí.

KAPITOLA 1 4 — VLASTNÍ ZDROJE VYCHÁZEJÍCÍ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU PODLE ČL. 2 ODST. 1 PÍSM. C) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM *(pokračování)*

1 4 0 *(pokračování)*

Členský stát	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
Belgie	2 582 463 970	– 31 397 792	2 551 066 178
Bulharsko	258 346 033	– 3 140 991	255 205 042
Česká republika	971 819 342	– 11 815 453	960 003 889
Dánsko	1 716 241 222	– 20 866 190	1 695 375 032
Německo	18 237 237 068	– 221 729 709	18 015 507 359
Estonsko	102 458 098	– 1 245 693	101 212 405
Irsko	884 622 223	– 10 755 303	873 866 920
Řecko	1 519 248 418	– 18 471 136	1 500 777 282
Španělsko	7 361 097 188	– 89 496 774	7 271 600 414
Francie	14 195 949 972	– 172 595 429	14 023 354 543
Itálie	10 999 666 044	– 133 734 768	10 865 931 276
Kypr	125 204 687	– 1 522 248	123 682 439
Lotyšsko	130 290 516	– 1 584 081	128 706 435
Litva	202 702 841	– 2 464 476	200 238 365
Lucembursko	220 998 980	– 2 686 922	218 312 058
Maďarsko	683 175 478	– 8 306 098	674 869 380
Malta	42 586 490	– 517 769	42 068 721
Nizozemsko	4 274 354 793	– 51 967 927	4 222 386 866
Rakousko	2 043 771 712	– 24 848 331	2 018 923 381
Polsko	2 576 425 769	– 31 324 378	2 545 101 391
Portugalsko	1 148 434 615	– 13 962 754	1 134 471 861
Rumunsko	871 444 032	– 10 595 082	860 848 950
Slovinsko	252 657 640	– 3 071 830	249 585 810
Slovensko	479 759 755	– 5 832 955	473 926 800
Finsko	1 347 384 528	– 16 381 603	1 331 002 925
Švédsko	2 746 004 388	– 33 386 128	2 712 618 260
Spojené království	12 599 048 395	– 153 180 180	12 445 868 215
Článek 1 4 0 – celkem	88 573 394 197	– 1 076 882 000	87 496 512 197

HLAVA 3

PŘEBYTKY, SALDA A OPRAVY

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
3 0	DISPONIBILNÍ PŘEBYTEK Z PŘEDCHOZÍHO ROZPOČTOVÉHO ROKU	4 539 394 283		4 539 394 283
3 1	ZŮSTATKY A OPRAVNÉ POLOŽKY Z DPH ZA PŘEDCHOZÍ ROZPOČTOVÉ ROKY VYPLÝVAJÍCÍ Z POUŽITÍ ČL. 10 ODST. 4, 5 A 8 NAŘÍZENÍ (ES, EURATOM) č. 1150/2000	p.m.	673 159 000	673 159 000
3 2	ZŮSTATKY A ÚPRAVY ZŮSTATKŮ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU/PRODUKTU ZA PŘEDCHOZÍ ROZPOČTOVÉ ROKY VYCHÁZEJÍCÍ Z POUŽITÍ ČL. 10 ODST. 6, 7 A 8 NAŘÍZENÍ (ES, EURATOM) č. 1150/2000	p.m.	1 141 723 000	1 141 723 000
3 4	ÚPRAVY SOUVISEJÍCÍ S NEÚČASTÍ NĚKTERÝCH ČLENSKÝCH STÁTŮ V URČITÝCH POLITIKÁCH V PROSTORU SVOBODY, BEZPEČNOSTI A PRÁVA	p.m.		p.m.
3 5	VÝSLEDEK KONEČNÉHO VÝPOČTU FINANCOVÁNÍ OPRAVY ROZPOČTOVÉ NEVYVÁŽENOSTI VŮČI SPOJENÉMU KRÁLOVSTVÍ	0		0
3 6	VÝSLEDEK PRŮBĚŽNĚ AKTUALIZOVANÉHO VÝPOČTU FINANCOVÁNÍ OPRAVY ROZPOČTOVÉ NEVYVÁŽENOSTI VŮČI SPOJENÉMU KRÁLOVSTVÍ	p.m.		p.m.
3 7	ÚPRAVY SOUVISEJÍCÍ S PROVÁDĚNÍM ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM	—		—
	Hlava 3 — Celkem	**4 539 394 283**	**1 814 882 000**	**6 354 276 283**

HLAVA 3

PŘEBYTKY, SALDA A OPRAVY

KAPITOLA 3 1 — ZŮSTATKY A OPRAVNÉ POLOŽKY Z DPH ZA PŘEDCHOZÍ ROZPOČTOVÉ ROKY VYPLÝVAJÍCÍ Z POUŽITÍ ČL. 10 ODST. 4, 5 A 8 NAŘÍZENÍ (ES, EURATOM) Č. 1150/2000

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
3 1	ZŮSTATKY A OPRAVNÉ POLOŽKY Z DPH ZA PŘEDCHOZÍ ROZPOČTOVÉ ROKY VYPLÝVAJÍCÍ Z POUŽITÍ ČL. 10 ODST. 4, 5 A 8 NAŘÍZENÍ (ES, EURATOM) č. 1150/2000			
3 1 0	***Použití čl. 10 odst. 4, 5 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 za rok 1995 a za následující rozpočtové roky***			
3 1 0 3	Použití čl. 10 odst. 4, 5 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 za rok 1995 a za následující roky	p.m.	673 159 000	673 159 000
	Článek 3 1 0 — Dílčí součet	p.m.	673 159 000	673 159 000
	Kapitola 3 1 — Celkem	**p.m.**	**673 159 000**	**673 159 000**

3 1 0 Použití čl. 10 odst. 4, 5 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 za rok 1995 a za následující rozpočtové roky

3 1 0 3 Použití čl. 10 odst. 4, 5 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 za rok 1995 a za následující roky

Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
p.m.	673 159 000	673 159 000

Poznámky

Podle čl. 7 odst. 1 nařízení (EHS, Euratom) č. 1553/89 musí členské státy zaslat před 31. červencem Komisi výkaz celkové výše základu zdrojů z DPH pro předchozí kalendářní rok.

Každému členskému státu je odepsána částka vypočtená na základě uvedeného výkazu podle pravidel Evropské unie a je mu připsáno 12 skutečně provedených plateb během předchozího rozpočtového roku. Komise vypočte zůstatek a sdělí jej členským státům včas, aby jej v první prosincový pracovní den téhož roku mohly zapsat na účet Komise uvedený v čl. 9 odst. 1 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000.

Veškeré opravy ve výše uvedených výkazech vyplývající z kontrol Komise podle článku 9 nařízení (EHS, Euratom) č. 1553/89 nebo/a veškeré změny hrubého národního důchodu z předchozích rozpočtových let mající dopad na omezení základu DPH povedou k přizpůsobení zůstatků VAT.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 1553/89 ze dne 29. května 1989 o konečné jednotné úpravě vybírání vlastních zdrojů vycházejících z daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 155, 7.6.1989, s. 9).

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1), a zejména čl. 10 odst. 4, 5 a 8 uvedeného nařízení.

KAPITOLA 3 1 — ZŮSTATKY A OPRAVNÉ POLOŽKY Z DPH ZA PŘEDCHOZÍ ROZPOČTOVÉ ROKY VYPLÝVAJÍCÍ Z POUŽITÍ ČL. 10 ODST. 4, 5 A 8 NAŘÍZENÍ (ES, EURATOM) Č. 1150/2000 *(pokračování)*

3 1 0 *(pokračování)*

3 1 0 3 *(pokračování)*

Členský stát	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
Belgie	p.m.	28 248 000	28 248 000
Bulharsko	p.m.	492 000	492 000
Česká republika	p.m.	7 670 000	7 670 000
Dánsko	p.m.	2 075 000	2 075 000
Německo	p.m.	16 721 000	16 721 000
Estonsko	p.m.	1 256 000	1 256 000
Irsko	p.m.	3 469 000	3 469 000
Řecko	p.m.	– 27 208 000	– 27 208 000
Španělsko	p.m.	386 936 000	386 936 000
Francie	p.m.	119 302 000	119 302 000
Itálie	p.m.	83 866 000	83 866 000
Kypr	p.m.	67 000	67 000
Lotyšsko	p.m.	– 2 630 000	– 2 630 000
Litva	p.m.	– 7 591 000	– 7 591 000
Lucembursko	p.m.	– 808 000	– 808 000
Maďarsko	p.m.	– 10 819 000	– 10 819 000
Malta	p.m.	306 000	306 000
Nizozemsko	p.m.	13 623 000	13 623 000
Rakousko	p.m.	4 800 000	4 800 000
Polsko	p.m.	– 2 181 000	– 2 181 000
Portugalsko	p.m.	10 613 000	10 613 000
Rumunsko	p.m.	– 48 000	– 48 000
Slovinsko	p.m.	451 000	451 000
Slovensko	p.m.	– 4 424 000	– 4 424 000
Finsko	p.m.	14 757 000	14 757 000
Švédsko	p.m.	6 459 000	6 459 000
Spojené království	p.m.	27 757 000	27 757 000
Celkem bod 3 1 0 3	p.m.	673 159 000	673 159 000

KAPITOLA 3 2 — ZŮSTATKY A ÚPRAVY ZŮSTATKŮ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU/PRODUKTU ZA PŘEDCHOZÍ ROZPOČTOVÉ ROKY VYCHÁZEJÍCÍ Z POUŽITÍ ČL. 10 ODST. 6, 7 A 8 NAŘÍZENÍ (ES, EURATOM) Č. 1150/2000

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
3 2	ZŮSTATKY A ÚPRAVY ZŮSTATKŮ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU/PRODUKTU ZA PŘEDCHOZÍ ROZPOČTOVÉ ROKY VYCHÁZEJÍCÍ Z POUŽITÍ ČL. 10 ODST. 6, 7 A 8 NAŘÍZENÍ (ES, EURATOM) č. 1150/2000			
3 2 0	***Použití čl. 10 odst. 6, 7 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 pro rozpočtový rok 1995 a následující rozpočtové roky***			
3 2 0 3	Použití čl. 10 odst. 6, 7 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 pro rozpočtový rok 1995 a následující rozpočtové roky	p.m.	1 141 723 000	1 141 723 000
	Článek 3 2 0 — Dílčí součet	p.m.	1 141 723 000	1 141 723 000
	Kapitola 3 2 — Celkem	**p.m.**	**1 141 723 000**	**1 141 723 000**

3 2 0 ***Použití čl. 10 odst. 6, 7 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 pro rozpočtový rok 1995 a následující rozpočtové roky***

3 2 0 3 Použití čl. 10 odst. 6, 7 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 pro rozpočtový rok 1995 a následující rozpočtové roky

Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
p.m.	1 141 723 000	1 141 723 000

Poznámky

Na základě údajů pro agregovaný hrubý národní důchod a jeho složky z předchozího roku poskytnutých členskými státy podle čl. 2 odst. 2 nařízení č. 1287/2003 se každému členskému státu odepíše částka vypočtená podle pravidel Evropské unie a přičte se mu dvanáct plateb provedených během uvedeného předchozího rozpočtového roku.

Komise vypočte zůstatek a sdělí jej členským státům včas, aby jej v první prosincový pracovní den téhož roku mohly zapsat na účet Komise uvedený v čl. 9 odst. 1 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000.

Veškeré změny hrubého národního produktu/hrubého národního příjmu z předchozích finančních let podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES, Euratom) č. 1287/2003, s výhradou článků 4 a 5 uvedeného nařízení, vedou u každého dotčeného členského státu k přizpůsobení zůstatku vytvořenému podle čl. 10 odst. 7 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1), a zejména čl. 10 odst. 6, 7 a 8 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1287/2003 ze dne 15. července 2003 o harmonizaci hrubého národního důchodu v tržních cenách (Úř. věst. L 181, 19.7.2003, s. 1).

KAPITOLA 3 2 — ZŮSTATKY A ÚPRAVY ZŮSTATKŮ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU/PRODUKTU ZA PŘEDCHOZÍ ROZPOČTOVÉ ROKY VYCHÁZEJÍCÍ Z POUŽITÍ ČL. 10 ODST. 6, 7 A 8 NAŘÍZENÍ (ES, EURATOM) Č. 1150/2000 *(pokračování)*

3 2 0 *(pokračování)*

3 2 0 3 *(pokračování)*

Členský stát	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
Belgie	p.m.	75 091 000	75 091 000
Bulharsko	p.m.	18 780 000	18 780 000
Česká republika	p.m.	193 523 000	193 523 000
Dánsko	p.m.	8 750 000	8 750 000
Německo	p.m.	– 413 112 000	– 413 112 000
Estonsko	p.m.	5 607 000	5 607 000
Irsko	p.m.	12 642 000	12 642 000
Řecko	p.m.	– 125 366 000	– 125 366 000
Španělsko	p.m.	80 168 000	80 168 000
Francie	p.m.	5 653 000	5 653 000
Itálie	p.m.	832 542 000	832 542 000
Kypr	p.m.	– 259 000	– 259 000
Lotyšsko	p.m.	4 298 000	4 298 000
Litva	p.m.	13 405 000	13 405 000
Lucembursko	p.m.	– 3 302 000	– 3 302 000
Maďarsko	p.m.	– 12 955 000	– 12 955 000
Malta	p.m.	1 449 000	1 449 000
Nizozemsko	p.m.	– 7 047 000	– 7 047 000
Rakousko	p.m.	130 157 000	130 157 000
Polsko	p.m.	8 593 000	8 593 000
Portugalsko	p.m.	52 802 000	52 802 000
Rumunsko	p.m.	36 444 000	36 444 000
Slovinsko	p.m.	2 221 000	2 221 000
Slovensko	p.m.	796 000	796 000
Finsko	p.m.	104 522 000	104 522 000
Švédsko	p.m.	101 843 000	101 843 000
Spojené království	p.m.	14 478 000	14 478 000
Celkem bod 3 2 0 3	p.m.	1 141 723 000	1 141 723 000

HLAVA 6

PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY V RÁMCI DOHOD A PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
6 0	PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ	p.m.		p.m.
6 1	ZPĚTNÁ ÚHRADA RŮZNÝCH VÝDAJŮ	p.m.		p.m.
6 2	PŘÍJMY ZA SLUŽBY POSKYTNUTÉ ZA ÚPLATU	p.m.		p.m.
6 3	PŘÍSPĚVKY SOUVISEJÍCÍ S KONKRÉTNÍMI SMLOUVAMI	p.m.		p.m.
6 5	FINANČNÍ OPRAVY	p.m.		p.m.
6 6	OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY	30 000 000	52 000 000	82 000 000
6 7	PŘÍJMY TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO ZÁRUČNÍHO FONDU A EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO FONDU PRO ROZVOJ VENKOVA	p.m.		p.m.
6 8	DOČASNÉ RESTRUKTURALIZAČNÍ ČÁSTKY	p.m.		p.m.
	Hlava 6 — Celkem	**30 000 000**	**52 000 000**	**82 000 000**

HLAVA 6

PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY V RÁMCI DOHOD A PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
6 6	OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY			
6 6 0	***Ostatní příspěvky a náhrady***			
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady – Účelově vázané příjmy	p.m.		p.m.
6 6 0 1	Ostatní příspěvky a náhrady, jež nejsou účelově vázány	30 000 000	52 000 000	82 000 000
	Článek 6 6 0 — Dílčí součet	30 000 000	52 000 000	82 000 000
	Kapitola 6 6 — Celkem	**30 000 000**	**52 000 000**	**82 000 000**

6 6 0 Ostatní příspěvky a náhrady

6 6 0 1 Ostatní příspěvky a náhrady, jež nejsou účelově vázány

Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
30 000 000	52 000 000	82 000 000

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání veškerých příjmů neuvedených v jiných částech hlavy 6, které se nepoužijí v souladu s článkem 18 finančního nařízení.

Parlament	p.m.
Komise	82 000 000
Celkem	82 000 000

HLAVA 7

ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
7 0	ÚROKY Z PRODLENÍ	23 000 000	175 000 000	198 000 000
7 1	POKUTY	100 000 000	435 000 000	535 000 000
7 2	ÚROKY Z VKLADŮ A POKUT	p.m.		p.m.
	Hlava 7 — Celkem	**123 000 000**	**610 000 000**	**733 000 000**

HLAVA 7

ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY

KAPITOLA 7 0 — ÚROKY Z PRODLENÍ

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
7 0	ÚROKY Z PRODLENÍ			
7 0 0	***Úroky z prodlení***			
7 0 0 0	Úroky z prodlení při platbách na účty vedené v pokladní správě členských států	5 000 000	170 000 000	175 000 000
7 0 0 1	Ostatní úroky z prodlení	3 000 000		3 000 000
	Článek 7 0 0 — Dílčí součet	8 000 000	170 000 000	178 000 000
7 0 1	***Úroky z prodlení a ostatní úroky z pokut***	15 000 000	5 000 000	20 000 000
	Kapitola 7 0 — Celkem	**23 000 000**	**175 000 000**	**198 000 000**

7 0 0 Úroky z prodlení

7 0 0 0 Úroky z prodlení při platbách na účty vedené v pokladní správě členských států

Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
5 000 000	170 000 000	175 000 000

Poznámky

Zpozdí–li se členský stát v připsání částky na účet otevřený jménem Komise a uvedený v čl. 9 odst. 1 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000, zaplatí dotyčný členský stát úrok.

V případě členských států používajících euro se úroková sazba rovná sazbě zveřejněné v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*, kterou Evropská centrální banka použila pro své refinanční operace prvního dne měsíce splatnosti, zvýšené o dva procentní body. Tato úroková míra se zvyšuje o 0,25 procentního bodu za každý měsíc prodlení. Zvýšená sazba platí po celou dobu trvání prodlení.

V případě členských států, které euro nepoužívají, se sazba rovná sazbě, kterou centrální banky použily prvního dne daného měsíce pro své hlavní refinanční operace, zvýšené o dva procentní body, nebo, v případě členských států, u nichž sazba centrální banky není k dispozici, se uvedená sazba rovná nejvíce rovnocenné sazbě použité prvního dne daného měsíce na peněžním trhu dotyčného členského státu, zvýšené o dva procentní body. Tato úroková míra se zvyšuje o 0,25 procentního bodu za každý měsíc prodlení. Zvýšená sazba platí po celou dobu trvání prodlení.

Tato úroková sazba se použije na všechna připsání vlastních prostředků uvedená na seznamu v článku 10 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000.

Rada		p.m.
Komise		175 000 000
Evropská služba pro vnější činnost		p.m.
	Celkem	175 000 000

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), a zejména čl. 71 odst. 4 uvedeného nařízení.

KAPITOLA 7 0 — ÚROKY Z PRODLENÍ *(pokračování)*

7 0 1 ***Úroky z prodlení a ostatní úroky z pokut***

Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
15 000 000	5 000 000	20 000 000

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání úroku vzniklého na zvláštním bankovním účtu pro pokuty a úroku z prodlení v souvislosti s pokutami.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), a zejména čl. 71 odst. 4 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v článcích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1).

Nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1), a zejména článek 86 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1), a zejména články 14 a 15 uvedeného nařízení.

KAPITOLA 7 1 — POKUTY

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
7 1	POKUTY			
7 1 0	***Pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce***	100 000 000	435 000 000	535 000 000
7 1 2	***Platby sankcí a jednorázové částky uložené členským státům za nedodržení rozsudků Soudního dvora Evropské unie nebo za neplnění povinností vyplývajících ze Smlouvy***	p.m.		p.m.
	Kapitola 7 1 — Celkem	**100 000 000**	**435 000 000**	**535 000 000**

7 1 0 *Pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce*

Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
100 000 000	435 000 000	535 000 000

Poznámky

Komise může podnikům nebo seskupením podniků ukládat pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce, pokud tyto nedodrží zákazy nebo nesplní povinnosti podle uvedených nařízení nebo podle článků 101 a 102 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Obvykle se musí pokuty zaplatit do tří měsíců následujících po oznámení rozhodnutí Komise. Komise však tuto částku nezinkasuje, pokud podnik podal opravný prostředek k Soudnímu dvoru Evropské unie; podnik musí akceptovat, že po konečném datu splatnosti se dluh úročí, a poskytnout Komisi bankovní záruku na jistinu i úrok nebo přirážky pro případ, že nebude dodržena platební lhůta.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v článcích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1).

Nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1), a zejména články 14 a 15 uvedeného nařízení.

ODDÍL III

KOMISE

KOMISE

PŘÍJMY

Hlava	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
4	PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNECH NEBO JINÝCH INSTITUCÍCH UNIE	890 812 767		890 812 767
5	PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU	55 700 000		55 700 000
6	PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY V RÁMCI DOHOD A PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ	30 000 000	52 000 000	82 000 000
7	ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY	123 000 000	610 000 000	733 000 000
8	VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE	438 717		438 717
9	RŮZNÉ PŘÍJMY	30 000 000		30 000 000
	Celkem	**1 129 951 484**	**662 000 000**	**1 791 951 484**

KOMISE

HLAVA 6

PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY V RÁMCI DOHOD A PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
6 0	PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ	p.m.		p.m.
6 1	VRÁCENÍ RŮZNÝCH VÝDAJŮ	p.m.		p.m.
6 2	PŘÍJMY ZA SLUŽBY POSKYTNUTÉ ZA ÚPLATU	p.m.		p.m.
6 3	PŘÍSPĚVKY V RÁMCI ZVLÁŠTNÍCH DOHOD	p.m.		p.m.
6 5	FINANČNÍ OPRAVY	p.m.		p.m.
6 6	OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY	30 000 000	52 000 000	82 000 000
6 7	PŘÍJMY TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO ZÁRUČNÍHO FONDU A EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO FONDU PRO ROZVOJ VENKOVA	p.m.		p.m.
6 8	DOČASNÉ RESTRUKTURALIZAČNÍ ČÁSTKY	p.m.		p.m.
	Hlava 6 — Celkem	**30 000 000**	**52 000 000**	**82 000 000**

KOMISE

HLAVA 6

PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY V RÁMCI DOHOD A PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
6 6	OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY			
6 6 0	***Ostatní příspěvky a náhrady***			
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady – Účelově vázané příjmy	p.m.		p.m.
6 6 0 1	Ostatní příspěvky a náhrady, jež nejsou účelově vázány	30 000 000	52 000 000	82 000 000
	Článek 6 6 0 — Dílčí součet	30 000 000	52 000 000	82 000 000
	Kapitola 6 6 — Celkem	**30 000 000**	**52 000 000**	**82 000 000**

6 6 0 *Ostatní příspěvky a náhrady*

6 6 0 1 Ostatní příspěvky a náhrady, jež nejsou účelově vázány

Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
30 000 000	52 000 000	82 000 000

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení je tento bod určen k zaznamenávání veškerých příjmů neuvedených v jiných částech hlavy 6.

KOMISE

HLAVA 7

ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
7 0	ÚROKY Z PRODLENÍ	23 000 000	175 000 000	198 000 000
7 1	POKUTY	100 000 000	435 000 000	535 000 000
7 2	ÚROKY Z VKLADŮ A POKUT	p.m.		p.m.
	Hlava 7 — Celkem	**123 000 000**	**610 000 000**	**733 000 000**

KOMISE

HLAVA 7

ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY

KAPITOLA 7 0 — ÚROKY Z PRODLENÍ

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
7 0	ÚROKY Z PRODLENÍ			
7 0 0	***Úroky z prodlení***			
7 0 0 0	Úroky z prodlení při platbách na účty vedené v pokladní správě členských států	5 000 000	170 000 000	175 000 000
7 0 0 1	Ostatní úroky z prodlení	3 000 000		3 000 000
	Článek 7 0 0 — Dílčí součet	8 000 000	170 000 000	178 000 000
7 0 1	***Úroky z prodlení a ostatní pokuty***	15 000 000	5 000 000	20 000 000
	Kapitola 7 0 — Celkem	**23 000 000**	**175 000 000**	**198 000 000**

7 0 0 *Úroky z prodlení*

7 0 0 0 Úroky z prodlení při platbách na účty vedené v pokladní správě členských států

Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
5 000 000	170 000 000	175 000 000

Poznámky

V případě jakéhokoli zpoždění členského státu v připisování částek na účet otevřený na jméno Komise uvedený v čl. 9 odst. 1 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 zaplatí dotyčný členský stát úrok.

V případě členských států, jejichž měnou je euro, se úroková sazba rovná sazbě zveřejněné v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*, kterou Evropská centrální banka použila pro své operace refinancování prvního dne měsíce splatnosti, zvýšené o dva procentní body. Tato úroková míra se zvyšuje o 0,25 procentního bodu za každý měsíc prodlení. Zvýšená sazba platí po celou dobu trvání prodlení.

V případě členských států, jejichž měnou není euro, se sazba rovná sazbě, kterou centrální banky použily pro své hlavní operace refinancování prvního dne daného měsíce, zvýšené o dva procentní body, nebo v případě členských států, u nichž sazba centrální banky není k dispozici, se uvedená sazba rovná nejvíce rovnocenné sazbě použité prvního dne daného měsíce na peněžním trhu dotyčných členských států, zvýšené o dva procentní body. Tato úroková míra se zvyšuje o 0,25 procentního bodu za každý měsíc prodlení. Zvýšená sazba platí po celou dobu trvání prodlení.

Úroková sazba se použije pro všechny částky vlastních zdrojů uvedených v článku 10 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), a zejména čl. 71 odst. 4 uvedeného nařízení.

KOMISE

KAPITOLA 7 0 — ÚROKY Z PRODLENÍ *(pokračování)*

7 0 1 ***Úroky z prodlení a ostatní pokuty***

Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
15 000 000	5 000 000	20 000 000

Poznámky

Tento článek je určen pro příjem úroků vzniklých na zvláštním bankovním účtu na pokuty a úroky z prodlení související s pokutami.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v článcích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1).

Nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1), a zejména článek 86 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1), a zejména články 14 a 15 uvedeného nařízení.

KOMISE

KAPITOLA 7 1 — POKUTY

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
7 1	POKUTY			
7 1 0	***Pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce***	100 000 000	435 000 000	535 000 000
7 1 2	***Platby sankcí a jednorázové částky uložené členským státům za nedodržení rozsudků Soudního dvora Evropské unie nebo za neplnění povinností vyplývajících ze Smlouvy***	p.m.		p.m.
	Kapitola 7 1 — Celkem	**100 000 000**	**435 000 000**	**535 000 000**

7 1 0 ***Pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce***

Rozpočet 2011	Opravný rozpočet č. 6/2011	Nová částka
100 000 000	435 000 000	535 000 000

Poznámky

Komise může uložit pokuty, periodické sankční platby a jiné sankce podnikům nebo sdružením podniků, jež nerespektují zákazy nebo neplní své povinnosti podle nařízení uvedených níže či podle článků 101 a 102 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Pokuty musí být obvykle zaplaceny do tří měsíců od oznámení rozhodnutí Komise. Komise však nebude vymáhat dlužnou částku, pokud podnik podal odvolání k Soudnímu dvoru Evropské unie; podnik musí uznat, že úrok z dluhu bude zaplacen po datu splatnosti, a poskytne Komisi bankovní záruku jak na dlužnou částku, tak na úroky či příplatky do data splatnosti.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v článcích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1).

Nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (nařízení ES o spojování) (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1), a zejména články 14 a 15 uvedeného nařízení.

VÝDAJE

Hlava	Název	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
01	HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ ZÁLEŽITOSTI	524 283 196	341 387 137	– 104 325 091		419 958 105	341 387 137
	40 01 40	*40 929*	*40 929*			*40 929*	*40 929*
		524 324 125	341 428 066			419 999 034	341 428 066
02	PODNIKY	1 055 561 122	1 209 465 022			1 055 561 122	1 209 465 022
	40 01 40	*52 772*	*52 772*			*52 772*	*52 772*
		1 055 613 894	1 209 517 794			1 055 613 894	1 209 517 794
03	HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ	93 403 671	93 403 671			93 403 671	93 403 671
	40 01 40	*56 917*	*56 917*			*56 917*	*56 917*
		93 460 588	93 460 588			93 460 588	93 460 588
04	ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI	11 398 325 662	9 213 443 236	3 250 000	453 000 000	11 401 575 662	9 666 443 236
	40 01 40, 40 02 41	*44 335*	*44 335*			*44 335*	*44 335*
		11 398 369 997	9 213 487 571			11 401 619 997	9 666 487 571
05	ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA	57 292 184 763	55 269 004 060	– 75 977	– 395 000 000	57 292 108 786	54 874 004 060
	40 01 40, 40 02 40	*74 532*	*74 532*			*74 532*	*74 532*
		57 292 259 295	55 269 078 592			57 292 183 318	54 874 078 592
06	MOBILITA A DOPRAVA	1 546 683 351	1 141 803 775			1 546 683 351	1 141 803 775
	40 01 40	*25 609*	*25 609*			*25 609*	*25 609*
		1 546 708 960	1 141 829 384			1 546 708 960	1 141 829 384
07	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A OBLAST KLIMATU	470 550 540	390 290 122	– 174 118		470 376 422	390 290 122
	40 01 40, 40 02 41	*44 853*	*44 853*			*44 853*	*44 853*
		470 595 393	390 334 975			470 421 275	390 334 975
08	VÝZKUM	5 334 630 545	4 117 083 880		82 000 000	5 334 630 545	4 199 083 880
	40 01 40	*6 884*	*6 884*			*6 884*	*6 884*
		5 334 637 429	4 117 090 764			5 334 637 429	4 199 090 764
09	INFORMAČNÍ SPOLEČNOST A MÉDIA	1 538 552 441	1 334 275 234		60 000 000	1 538 552 441	1 394 275 234
	40 01 40, 40 02 41	*29 384*	*29 384*			*29 384*	*29 384*
		1 538 581 825	1 334 304 618			1 538 581 825	1 394 304 618
10	PŘÍMÝ VÝZKUM	394 978 000	396 209 233			394 978 000	396 209 233
11	NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI A RYBOLOV	948 592 229	719 026 792	p.m.	p.m.	948 592 229	719 026 792
	40 01 40, 40 02 41	*52 021 983*	*52 021 983*	*23 140 000*		*75 161 983*	*52 021 983*
		1 000 614 212	771 048 775	23 140 000		1 023 754 212	771 048 775
12	VNITŘNÍ TRH	94 868 629	93 358 064			94 868 629	93 358 064
	40 01 40, 40 02 41	*35 305*	*35 305*			*35 305*	*35 305*
		94 903 934	93 393 369			94 903 934	93 393 369

Hlava	Název	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
13	REGIONÁLNÍ POLITIKA	40 584 774 912	33 519 147 680			40 584 774 912	33 519 147 680
	40 01 40	*43 816*	*43 816*			*43 816*	*43 816*
		40 584 818 728	33 519 191 496			40 584 818 728	33 519 191 496
14	DANĚ A CELNÍ UNIE	142 229 539	114 783 765	– 129 471		142 100 068	114 783 765
	40 01 40	*32 492*	*32 492*			*32 492*	*32 492*
		142 262 031	114 816 257			142 132 560	114 816 257
15	VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA	2 428 691 266	1 996 401 080	– 6 326 400		2 422 364 866	1 996 401 080
	40 01 40	*38 857*	*38 857*			*38 857*	*38 857*
		2 428 730 123	1 996 439 937			2 422 403 723	1 996 439 937
16	KOMUNIKACE	273 374 552	253 374 552			273 374 552	253 374 552
	40 01 40	*46 111*	*46 111*			*46 111*	*46 111*
		273 420 663	253 420 663			273 420 663	253 420 663
17	OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE	692 021 626	596 046 062	– 23 140 000		668 881 626	596 046 062
	40 01 40	*57 583*	*57 583*			*57 583*	*57 583*
		692 079 209	596 103 645			668 939 209	596 103 645
18	PROSTOR SVOBODY, BEZPEČNOSTI A PRÁVA	1 234 986 291	915 630 180			1 234 986 291	915 630 180
	40 01 40, 40 02 41	*16 479 335*	*13 005 028*			*16 479 335*	*13 005 028*
		1 251 465 626	928 635 208			1 251 465 626	928 635 208
19	VNĚJŠÍ VZTAHY	4 270 665 587	3 378 255 172	100 000 000		4 370 665 587	3 378 255 172
	40 01 40, 40 02 41	*44 005 106*	*6 441 836*			*44 005 106*	*6 441 836*
		4 314 670 693	3 384 697 008			4 414 670 693	3 384 697 008
20	OBCHOD	105 067 905	104 422 321			105 067 905	104 422 321
	40 01 40	*34 787*	*34 787*			*34 787*	*34 787*
		105 102 692	104 457 108			105 102 692	104 457 108
21	ROZVOJ A VZTAHY S AFRICKÝMI, KARIBSKÝMI A TICHOMOŘSKÝMI STÁTY (STÁTY AKT)	1 433 111 933	1 392 926 690	54 031 057	28 565 370	1 487 142 990	1 421 492 060
	40 01 40, 40 02 41	*109 058 175*	*86 736 049*	*– 43 000 000*	*– 28 565 370*	*66 058 175*	*58 170 679*
		1 542 170 108	1 479 662 739	11 031 057		1 553 201 165	1 479 662 739
22	ROZŠÍŘENÍ	1 123 357 217	1 012 513 363			1 123 357 217	1 012 513 363
	40 01 40	*17 764*	*17 764*			*17 764*	*17 764*
		1 123 374 981	1 012 531 127			1 123 374 981	1 012 531 127
23	HUMANITÁRNÍ POMOC	878 195 432	838 516 019			878 195 432	838 516 019
	40 01 40	*14 878*	*14 878*			*14 878*	*14 878*
		878 210 310	838 530 897			878 210 310	838 530 897
24	BOJ PROTI PODVODŮM	81 749 000	74 805 171			81 749 000	74 805 171
25	KOORDINACE POLITIKY KOMISE A PRÁVNÍ PORADENSTVÍ	190 812 414	190 812 414			190 812 414	190 812 414
	40 01 40	*565 027*	*565 027*			*565 027*	*565 027*
		191 377 441	191 377 441			191 377 441	191 377 441

Hlava	Název	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
26	ADMINISTRATIVA KOMISE	1 018 708 135	1 017 153 328			1 018 708 135	1 017 153 328
	40 01 40, 40 02 41	*78 381*	*78 381*			*78 381*	*78 381*
		1 018 786 516	1 017 231 709			1 018 786 516	1 017 231 709
27	ROZPOČET	69 440 094	69 440 094			69 440 094	69 440 094
	40 01 40	*30 939*	*30 939*			*30 939*	*30 939*
		69 471 033	69 471 033			69 471 033	69 471 033
28	AUDIT	11 399 202	11 399 202			11 399 202	11 399 202
	40 01 40	*7 105*	*7 105*			*7 105*	*7 105*
		11 406 307	11 406 307			11 406 307	11 406 307
29	STATISTIKA	145 143 085	124 373 319			145 143 085	124 373 319
	40 01 40	*47 443*	*47 443*			*47 443*	*47 443*
		145 190 528	124 420 762			145 190 528	124 420 762
30	DŮCHODY A SOUVISEJÍCÍ VÝDAJE	1 278 009 000	1 278 009 000			1 278 009 000	1 278 009 000
31	JAZYKOVÉ SLUŽBY	392 908 762	392 908 762			392 908 762	392 908 762
	40 01 40	*236 399*	*236 399*			*236 399*	*236 399*
		393 145 161	393 145 161			393 145 161	393 145 161
32	ENERGETIKA	699 617 012	1 239 252 266			699 617 012	1 239 252 266
	40 01 40, 40 02 41	*41 299*	*41 299*			*41 299*	*41 299*
		699 658 311	1 239 293 565			699 658 311	1 239 293 565
40	REZERVY	977 129 000	259 909 297			977 129 000	259 909 297
	Celkem	**138 500 737 113**	**122 938 920 666**	**23 110 000**	**228 565 370**	**138 523 847 113**	**123 167 486 036**
	40 01 40, 40 02 40, 40 02 41	***223 269 000***	***159 909 297***	***– 19 860 000***	***– 28 565 370***	***203 409 000***	***131 343 927***
		138 724 006 113	**123 098 829 963**	**3 250 000**	**200 000 000**	**138 727 256 113**	**123 298 829 963**

KOMISE

HLAVA 01

HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ ZÁLEŽITOSTI

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
01 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ ZÁLEŽITOSTI“	5	66 574 059	66 574 059			66 574 059	66 574 059
	40 01 40		*40 929*	*40 929*			*40 929*	*40 929*
			66 614 988	66 614 988			66 614 988	66 614 988
01 02	HOSPODÁŘSKÁ A MĚNOVÁ UNIE		14 500 000	14 713 074			14 500 000	14 713 074
01 03	MEZINÁRODNÍ HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI	4	139 329 137	92 654 634	– 104 325 091		35 004 046	92 654 634
01 04	FINANČNÍ OPERACE A NÁSTROJE		303 880 000	167 445 370			303 880 000	167 445 370
	Hlava 01 — Celkem		**524 283 196**	**341 387 137**	**– 104 325 091**		**419 958 105**	**341 387 137**
	40 01 40		***40 929***	***40 929***			***40 929***	***40 929***
			524 324 125	**341 428 066**			**419 999 034**	**341 428 066**

KOMISE

HLAVA 01

HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ ZÁLEŽITOSTI

KAPITOLA 01 03 — MEZINÁRODNÍ HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
01 03	MEZINÁRODNÍ HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI							
01 03 01	***Účast na kapitálu mezinárodních finančních institucí***							
01 03 01 01	Evropská banka pro obnovu a rozvoj – Poskytnutí splacených akcií upsaného kapitálu	4	34 460 570	4 101 987			34 460 570	4 101 987
01 03 01 02	Evropská banka pro obnovu a rozvoj – Disponibilní část upsaného kapitálu	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článek 01 03 01 — Dílčí součet		34 460 570	4 101 987			34 460 570	4 101 987
01 03 02	***Makroekonomická pomoc***	4	104 868 567	88 552 647	– 104 325 091		543 476	88 552 647
	Kapitola 01 03 — Celkem		**139 329 137**	**92 654 634**	**– 104 325 091**		**35 004 046**	**92 654 634**

01 03 02 Makroekonomická pomoc

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
104 868 567	88 552 647	– 104 325 091		543 476	88 552 647

Poznámky

Tato mimořádná pomoc je zaměřena na uvolnění finančních omezení v některých třetích zemích s makroekonomickými problémy charakterizovanými vážnými rozpočtovými deficity nebo nevyváženými platebními bilancemi.

Přímo souvisí se zavedením makroekonomické stability a strukturálních nápravných opatření v přijímacích zemích. Činnosti Unie obecně doplňují aktivity Mezinárodního měnového fondu, koordinované s ostatními bilaterálními dárci.

Komise informuje rozpočtový orgán dvakrát ročně o makroekonomické a politické situaci v přijímajících zemích a každoročně podává obsáhlé zprávy o provádění této pomoci.

Prostředky z tohoto článku se také použijí k pokrytí finanční pomoci Gruzii na rekonstrukci oblastí, které zasáhl konflikt s Ruskem. Prvořadým cílem těchto kroků by měla být makroekonomická stabilizace země. O celkové výši pomoci bylo rozhodnuto na mezinárodní dárcovské konferenci v roce 2008.

KOMISE

KAPITOLA 01 03 — MEZINÁRODNÍ HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI *(pokračování)*

01 03 02 *(pokračování)*

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2006/880/ES ze dne 30. listopadu 2006 o poskytnutí mimořádné finanční pomoci Společenství Kosovu (Úř. věst. L 339, 6.12.2006, s. 36).

Rozhodnutí Rady 2007/860/ES ze dne 10. prosince 2007 o poskytnutí makrofinanční pomoci Společenství Libanonu (Úř. věst. L 337, 21.12.2007, s. 111).

Rozhodnutí Rady 2009/889/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Gruzii (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2009/890/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Arménii (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 3).

KOMISE

HLAVA 04

ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
04 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI“		95 925 690	95 925 690			95 925 690	95 925 690
	40 01 40		*44 335*	*44 335*			*44 335*	*44 335*
			95 970 025	95 970 025			95 970 025	95 970 025
04 02	EVROPSKÝ SOCIÁLNÍ FOND	1	10 963 813 972	8 743 950 522	3 250 000	453 000 000	10 967 063 972	9 196 950 522
04 03	PRÁCE V EVROPĚ – SOCIÁLNÍ DIALOG A MOBILITA	1	79 130 000	64 266 181			79 130 000	64 266 181
04 04	ZAMĚSTNANOST, SOCIÁLNÍ SOLIDARITA A ROVNOST ŽEN A MUŽŮ		157 056 000	151 704 616			157 056 000	151 704 616
04 05	EVROPSKÝ FOND PRO PŘIZPŮSOBENÍ SE GLOBALIZACI (EGF)	1	p.m.	97 608 950			p.m.	97 608 950
04 06	NÁSTROJ PŘEDVSTUPNÍ POMOCI (NPP) – ROZVOJ LIDSKÝCH ZDROJŮ	4	102 400 000	59 987 277			102 400 000	59 987 277
	Hlava 04 — Celkem		**11 398 325 662**	**9 213 443 236**	**3 250 000**	**453 000 000**	**11 401 575 662**	**9 666 443 236**
	40 01 40, 40 02 41		***44 335***	***44 335***			***44 335***	***44 335***
			11 398 369 997	**9 213 487 571**			**11 401 619 997**	**9 666 487 571**

KOMISE

HLAVA 04

ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI

KAPITOLA 04 02 — EVROPSKÝ SOCIÁLNÍ FOND

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
04 02	EVROPSKÝ SOCIÁLNÍ FOND							
04 02 01	***Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 1 (2000–2006)***	1.2	p.m.	550 800 000			p.m.	550 800 000
04 02 02	***Dokončení Zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000–2006)***	1.2	p.m.	9 700 000			p.m.	9 700 000
04 02 03	***Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 1 (před rokem 2000)***	1.2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
04 02 04	***Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 2 (2000–2006)***	1.2	p.m.	48 000 000			p.m.	48 000 000
04 02 05	***Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 2 (před rokem 2000)***	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
04 02 06	***Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 3 (2000–2006)***	1.2	p.m.	360 299 039			p.m.	360 299 039
04 02 07	***Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 3 (před rokem 2000)***	1.2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
04 02 08	***Dokončení programu EQUAL (2000–2006)***	1.2	p.m.	72 000 000			p.m.	72 000 000
04 02 09	***Dokončení předchozích programů iniciativy Společenství (před rokem 2000)***	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
04 02 10	***Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Technická pomoc a inovativní opatření (2000–2006)***	1.2	—	p.m.			—	p.m.
04 02 11	***Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Technická pomoc a inovativní opatření (před rokem 2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 17	***Evropský sociální fond (ESF) – Konvergence***	1.2	7 748 847 361	5 430 000 000		226 350 000	7 748 847 361	5 656 350 000

KOMISE

KAPITOLA 04 02 — EVROPSKÝ SOCIÁLNÍ FOND *(pokračování)*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
04 02 18	***Evropský sociální fond (ESF) – PEACE***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 19	***Evropský sociální fond (ESF) – Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost***	1.2	3 204 966 611	2 259 651 483		226 350 000	3 204 966 611	2 486 001 483
04 02 20	***Evropský sociální fond (ESF) – Provozně–technická pomoc (2007–2013)***	1.2	10 000 000	7 500 000	3 250 000	300 000	13 250 000	7 800 000
	Kapitola 04 02 — Celkem		**10 963 813 972**	**8 743 950 522**	**3 250 000**	**453 000 000**	**10 967 063 972**	**9 196 950 522**

Poznámky

V článku 39 nařízení (ES) č. 1260/1999 jsou uvedeny finanční opravné položky, pro které jsou veškeré příjmy uvedeny v bodě 6 5 0 0 výkazu příjmů. V souladu s článkem 18 finančního nařízení může být tento příjem k poskytnutí dodatečných prostředků ve zvláštních případech, kdy jsou požadovány na pokrytí rizika opravných položek přijatých dříve, které mohou být buď zrušeny, či sníženy.

Nařízení (ES) č. 1083/2006 stanoví finanční opravy na období 2007–2013.

Nařízení (ES) č. 1260/1999 ukládá podmínky pro vrácení plateb, které nemá vliv na snížení příspěvku ze strukturálních fondů na příslušnou operaci. Veškeré příjmy vzniklé z vrácení plateb uvedených v položce 6 1 5 7 výkazu příjmů budou použity na poskytnutí dodatečných přidělených částek v souladu s články 18 a 157 finančního nařízení.

Nařízení (ES) č. 1083/2006 stanoví podmínky pro výplatu záloh na období 2007–2013.

Pokračuje zvláštní program pro mír a rekonstrukci v souladu rozhodnutími berlínské Evropské rady ze dne 24. a 25. března 1999 poskytnout 500 000 000 EUR pro nové období platnosti tohoto programu. Dodatečnou položku je nutno přísně dodržet. Komise bude předkládat o tomto opatření roční zprávy Evropskému parlamentu.

Opatření na boj proti podvodům jsou financována dle článku 24 02 01.

Právní základ

Smlouva o založení Evropského společenství, a zejména články 158, 159 a 161 této smlouvy, Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména články 174, 175 a 177 této smlouvy.

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 12).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Odkazy na související právní akty

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999.

Závěry ze zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 16. a 17. prosince 2005.

KOMISE

KAPITOLA 04 02 — EVROPSKÝ SOCIÁLNÍ FOND *(pokračování)*

04 02 17 Evropský sociální fond (ESF) – Konvergence

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
7 748 847 361	5 430 000 000		226 350 000	7 748 847 361	5 656 350 000

Poznámky

Činnost Unie podle článku 174 Smlouvy o fungování Evropské unie je zaměřena na posilování hospodářské a sociální soudržnosti rozšířené Unie s cílem podporovat harmonický, vyvážený a udržitelný rozvoj Unie. Tato činnost se uskutečňuje za pomoci fondů politiky soudržnosti, Evropské investiční banky (EIB) a ostatních stávajících finančních nástrojů. Cílem je omezit hospodářské, sociální a územní rozdíly, které vznikly zejména v zemích a regionech, jejichž rozvoj zaostává, urychlit hospodářskou a sociální restrukturalizaci a řešit stárnutí populace.

Akce uskutečňované v rámci fondů politiky soudržnosti začlení priority Unie ve prospěch udržitelného rozvoje na vnitrostátní a regionální úrovni posilováním růstu, konkurenceschopnosti a zaměstnanosti, sociálního začlenění a ochranou a zlepšováním životního prostředí.

Cíl „Konvergence“ má urychlit konvergenci nejméně rozvinutých členských států a regionů tím, že zlepší podmínky pro růst a zaměstnanost navýšením a zkvalitněním investic do fyzického a lidského kapitálu, rozvojem inovace a společnosti založené na znalostech, posílením schopnosti přizpůsobit se hospodářským a sociálním změnám, ochranou a zlepšováním životního prostředí a účinnou správou. Tento cíl představuje prioritu fondů politiky soudržnosti. Akce uskutečněné v rámci fondu politiky soudržnosti budou dodržovat zásadu rovných příležitostí pro ženy a muže.

– Část těchto prostředků je určena na podporu zlepšení péče o děti s cílem dosáhnout toho, aby děti mohly žít v rodinném prostředí. Tato podpora je určena na:

— spolupráci mezi nevládními organizacemi a místními orgány a technickou pomoc těmto subjektům, včetně pomoci při zjišťování, které projekty mají nárok na finanční prostředky z Unie,

— zjišťování a výměnu osvědčených postupů a širší uplatňování těchto postupů, mj. sledováním jejich výsledků přímo u dětí.

Část těchto prostředků je určena na financování udržitelných a k životnímu prostředí šetrných opatření (tzv. zelený Nový úděl), jejichž cílem je sladění požadavků v oblasti hospodářského a sociálního rozvoje a rozvoje ochrany životního prostředí, a na oživení evropských regionů, na něž dolehla hospodářská a finanční krize.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 12).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

KOMISE

KAPITOLA 04 02 — EVROPSKÝ SOCIÁLNÍ FOND *(pokračování)*

04 02 19 Evropský sociální fond (ESF) – Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 204 966 611	2 259 651 483		226 350 000	3 204 966 611	2 486 001 483

Poznámky

Činnost Unie podle článku 174 Smlouvy o fungování Evropské unie je zaměřena na posilování hospodářské a sociální soudržnosti rozšířené Unie s cílem podporovat harmonický, vyvážený a udržitelný rozvoj Unie. Tato činnost se uskutečňuje za pomoci fondů politiky soudržnosti, Evropské investiční banky (EIB) a ostatních stávajících finančních nástrojů. Cílem je omezit hospodářské, sociální a územní rozdíly, které vznikly zejména v zemích a regionech, jejichž rozvoj zaostává, urychlit hospodářskou a sociální restrukturalizaci a řešit stárnutí populace.

Akce uskutečňované v rámci fondů politiky soudržnosti začlení priority Unie ve prospěch udržitelného rozvoje na vnitrostátní a regionální úrovni posilováním růstu, konkurenceschopnosti a zaměstnanosti, sociálního začlenění a ochranou a zlepšováním životního prostředí.

Cíl „Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost“ se vedle nejméně rozvinutých regionů zaměřuje na posílení konkurenceschopnosti a atraktivnosti regionů i zaměstnanosti v regionech předvídáním hospodářských a sociálních změn, včetně změn souvisejících s otevřením obchodu, zvyšováním a zkvalitňováním investic do lidského kapitálu, inovací a podporou společnosti založené na znalostech a podnikání, ochranou a zlepšováním životního prostředí a zlepšováním dostupnosti, přizpůsobivosti pracovníků i podniků a rozvojem začleňujících trhů práce. Akce uskutečněné v rámci fondu politiky soudržnosti budou dodržovat zásadu rovných příležitostí pro ženy a muže.

Část těchto prostředků je určena na financování udržitelných a k životnímu prostředí šetrných opatření (tzv. zelený Nový úděl), jejichž cílem je sladění požadavků v oblasti hospodářského a sociálního rozvoje a rozvoje ochrany životního prostředí, a na oživení evropských regionů, na něž dolehla hospodářská a finanční krize.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 12).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

04 02 20 Evropský sociální fond (ESF) – Provozně–technická pomoc (2007–2013)

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
10 000 000	7 500 000	3 250 000	300 000	13 250 000	7 800 000

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technické pomoci podle článků 45 a 46 nařízení (ES) č. 1083/2006 a článku 9 nařízení (ES) č. 1081/2006.

KOMISE

KAPITOLA 04 02 — EVROPSKÝ SOCIÁLNÍ FOND *(pokračování)*

04 02 20 *(pokračování)*

Technická pomoc zahrnuje přípravná, sledovací, vyhodnocovací, kontrolní a řídící opatření nezbytná pro provádění ESF. Tato částka může být použita zejména na pokrytí:

— podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání, služební cesty),

— informačních a publikačních výdajů,

— výdajů na informační technologie a telekomunikace,

— výdajů na podporu přístupnosti pro osoby se zdravotním postižením v rámci opatření technické pomoci,

— výdajů na skupinu na vysoké úrovni, která zajistí uplatňování horizontálních zásad, jako je rovnost mezi muži a ženami, přístupnost pro osoby se zdravotním postižením a udržitelný rozvoj,

— smluv o poskytování služeb, hodnotících studií (včetně hodnocení ex post týkajících se období 2000–2006) a studií,

— grantů.

Technická pomoc rovněž zahrnuje výměny zkušeností, opatření na zvýšení informovanosti, semináře, budování kontaktů a vzájemná hodnocení pro identifikaci a šíření osvědčených postupů a podporu vzájemného učení, nadnárodní a meziregionální spolupráci s cílem posílit strategický rozměr a příspěvek ESF k cílům Unie v souvislosti se zaměstnaností a sociálním začleněním.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 12).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

KOMISE

HLAVA 05

ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
05 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA“		133 430 679	133 430 679			133 430 679	133 430 679
	40 01 40		*74 532*	*74 532*			*74 532*	*74 532*
			133 505 211	133 505 211			133 505 211	133 505 211
05 02	INTERVENCE NA ZEMĚDĚLSKÝCH TRZÍCH	2	2 969 410 000	2 966 742 495			2 969 410 000	2 966 742 495
05 03	PŘÍMÉ PODPORY	2	39 771 100 000	39 771 100 000			39 771 100 000	39 771 100 000
05 04	ROZVOJ VENKOVA	2	14 432 151 552	12 558 160 388		– 395 000 000	14 432 151 552	12 163 160 388
05 05	PŘEDVSTUPNÍ OPATŘENÍ V OBLASTI ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJE VENKOVA	4	215 000 000	71 318 207			215 000 000	71 318 207
05 06	MEZINÁRODNÍ ASPEKTY V OBLASTI POLITIKY „ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA“	4	6 360 000	6 055 858	– 75 977		6 284 023	6 055 858
05 07	AUDIT ZEMĚDĚLSKÝCH VÝDAJŮ	2	– 262 500 000	– 262 500 000			– 262 500 000	– 262 500 000
05 08	POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE V OBLASTI POLITIKY „ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA“	2	27 232 532	24 696 433			27 232 532	24 696 433
	Hlava 05 — Celkem		**57 292 184 763**	**55 269 004 060**	**– 75 977**	**– 395 000 000**	**57 292 108 786**	**54 874 004 060**
	40 01 40, 40 02 40		***74 532***	***74 532***			***74 532***	***74 532***
			57 292 259 295	**55 269 078 592**			**57 292 183 318**	**54 874 078 592**

KOMISE

HLAVA 05

ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA

KAPITOLA 05 04 — ROZVOJ VENKOVA

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
05 04	ROZVOJ VENKOVA							
05 04 01	***Rozvoj venkova financovaný záruční sekcí EZOZF – Programové období 2000–2006***							
05 04 01 14	Rozvoj venkova financovaný záruční sekcí EZOZF – Programové období 2000 až 2006	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článek 05 04 01 — Dílčí součet		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02	***Rozvoj venkova financovaný orientační sekcí EZOZF – Dokončení dřívějších programů***							
05 04 02 01	Dokončení orientační sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu – Regiony cíle 1 (2000 až 2006)	2	p.m.	568 790 562			p.m.	568 790 562
05 04 02 02	Dokončení zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000 až 2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 03	Dokončení předchozích programů v regionech cíle 1 a 6 (před rokem 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 04	Dokončení předchozích programů v regionech cíle 5b (před rokem 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 05	Dokončení předchozích programů mimo regiony cíle 1 (před rokem 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KOMISE

KAPITOLA 05 04 — ROZVOJ VENKOVA *(pokračování)*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
05 04 02 06	Dokončení iniciativy Leader (2000 až 2006)	2	p.m.	77 775 316			p.m.	77 775 316
05 04 02 07	Dokončení předchozích iniciativ Společenství (před rokem 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 08	Dokončení předchozích inovativních opatření (před rokem 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 09	Dokončení orientační sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu – Operativní technická pomoc (2000 až 2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článek 05 04 02 — Dílčí součet		p.m.	646 565 878			p.m.	646 565 878
05 04 03	***Ostatní opatření***							
05 04 03 02	Rostlinné a živočišné genetické zdroje – Dokončení dřívějších opatření	2	p.m.	1 944 383			p.m.	1 944 383
	Článek 05 04 03 — Dílčí součet		p.m.	1 944 383			p.m.	1 944 383
05 04 04	***Přechodný nástroj financování rozvoje venkova v nových členských státech záruční sekcí EZOZF – Dokončení programů (2004 až 2006)***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 05	***Rozvoj venkova financovaný Evropským zemědělským fondem pro rozvoj venkova (EZFRV) (2007 až 2013)***							
05 04 05 01	Programy pro rozvoj venkova	2	14 408 211 311	11 900 560 364		– 395 000 000	14 408 211 311	11 505 560 364
05 04 05 02	Operativní technická pomoc	2	22 440 241	8 339 763			22 440 241	8 339 763
05 04 05 03	Pilotní projekt – Výměnný program pro mladé zemědělce	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
	Článek 05 04 05 — Dílčí součet		14 432 151 552	11 909 650 127		– 395 000 000	14 432 151 552	11 514 650 127
	Kapitola 05 04 — Celkem		**14 432 151 552**	**12 558 160 388**		**– 395 000 000**	**14 432 151 552**	**12 163 160 388**

KOMISE

KAPITOLA 05 04 — ROZVOJ VENKOVA *(pokračování)*

05 04 05 Rozvoj venkova financovaný Evropským zemědělským fondem pro rozvoj venkova (EZFRV) (2007 až 2013)

Poznámky

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 1 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 18 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům na kteroukoli linii tohoto článku.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 277, 21.10.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 378/2007 ze dne 27. března 2007 o pravidlech pro dobrovolné odlišení přímých plateb podle nařízení (ES) č. 1782/2003 (Úř. věst. L 95, 5.4.2007, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16).

05 04 05 01 Programy pro rozvoj venkova

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 408 211 311	11 900 560 364		– 395 000 000	14 408 211 311	11 505 560 364

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování programů pro rozvoj venkova na období 2007–2013 financovaných z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV).

Částka 2 095 300 000 EUR z celkových prostředků na závazky v tomto bodě pochází z povinné modulace v souladu s čl. 9 odst. 1 nařízení (ES) č. 73/2009. Kromě toho částka ve výši 374 900 000 EUR pochází z dobrovolné modulace v souladu s nařízením (ES) č. 378/2007. Opatření pro rozvoj venkova podle všech os budou posuzována podle propracovanějších ukazatelů výsledků pro zemědělské systémy a výrobní metody s cílem reagovat na výzvy související se změnou klimatu, ochranou zdrojů vody, biologickou rozmanitostí a obnovitelnými zdroji energie. Členské státy podají zprávy o krocích, kterými čelí novým výzvám u opatření pro rozvoj venkova, včetně odvětví produkce mléka.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 277, 21.10.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 378/2007 ze dne 27. března 2007 o pravidlech pro dobrovolné odlišení přímých plateb podle nařízení (ES) č. 1782/2003, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce, a o změně nařízení (ES) č. 1290/2005 (Úř. věst. L 95, 5.4.2007, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16).

KOMISE

KAPITOLA 05 04 — ROZVOJ VENKOVA *(pokračování)*

05 04 05 *(pokračování)*

05 04 05 02 Operativní technická pomoc

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
22 440 241	8 339 763			22 440 241	8 339 763

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření technické pomoci podle čl. 66 odst. 1 nařízení (ES) č. 1698/2005, a zejména Evropské sítě pro rozvoj venkova.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 277, 21.10.2005, s. 1).

05 04 05 03 Pilotní projekt – Výměnný program pro mladé zemědělce

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 500 000	750 000			1 500 000	750 000

Poznámky

Nový bod

Záměrem tohoto pilotního projektu je vytvořit výměnný program pro mladé zemědělce, který by umožnil přeshraniční výměny osvědčených postupů v řízení zemědělských podniků, zejména pokud jde o výzvy, před nimiž stojí evropské zemědělství, a to s cílem napomáhat rozvoji venkovských oblastí v Evropě.

Tento program by mladým zemědělcům poskytl neocenitelnou příležitost získat zkušenosti z první ruky v různorodém zemědělském prostředí v Unii na základě času stráveného v zemědělských podnicích v různých členských státech. Tato výměna znalostí a zkušeností mezi mladými zemědělci v Evropě by jim poskytla informace a zkušenosti potřebné k tomu, aby se vyrovnali s požadavky evropských spotřebitelů, přispěli k zajišťování potravin a k řešení dalších naléhavých úkolů, před nimiž stojí evropské zemědělství, jako jsou např. využívání obnovitelných zdrojů energie, ztráta biologické rozmanitosti a skladování oxidu uhličitého.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 49 odst. 6 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISE

KAPITOLA 05 06 — MEZINÁRODNÍ ASPEKTY V OBLASTI POLITIKY „ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA“

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
05 06	MEZINÁRODNÍ ASPEKTY V OBLASTI POLITIKY „ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA“							
05 06 01	***Mezinárodní zemědělské dohody***	4	6 360 000	6 055 858	– 75 977		6 284 023	6 055 858
	Kapitola 05 06 — Celkem		**6 360 000**	**6 055 858**	**– 75 977**		**6 284 023**	**6 055 858**

05 06 01 ***Mezinárodní zemědělské dohody***

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 360 000	6 055 858	– 75 977		6 284 023	6 055 858

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí příspěvků Unie na níže uvedené mezinárodní dohody.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 92/580/EHS ze dne 13. listopadu 1992 o podepsání a uzavření Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992 (Úř. věst. L 379, 23.12.1992, s. 15).

Rozhodnutí Rady 96/88/ES ze dne 19. prosince 1995 o schválení Úmluvy o obchodu s obilovinami a Úmluvy o potravinové pomoci, které tvoří Mezinárodní dohodu o obilovinách z roku 1995, Evropským společenstvím (Úř. věst. L 21, 27.1.1996, s. 47).

Rozhodnutí Rady 2000/421/ES ze dne 13. června 2000 o uzavření Úmluvy o potravinové pomoci z roku 1999 jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 163, 4.7.2000, s. 37).

Rozhodnutí Rady 2005/800/ES ze dne 14. listopadu 2005 o uzavření mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2005 (Úř. věst. L 302, 19.11.2005, s. 47).

KOMISE

HLAVA 07

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A OBLAST KLIMATU

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
07 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A OBLAST KLIMATU“		93 845 213	93 845 213			93 845 213	93 845 213
	40 01 40		*44 853*	*44 853*			*44 853*	*44 853*
			93 890 066	93 890 066			93 890 066	93 890 066
07 02	GLOBÁLNÍ ZÁLEŽITOSTI V OBLASTI ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	4	3 150 000	3 785 230			3 150 000	3 785 230
07 03	ROZVOJ A PROVÁDĚNÍ POLITIKY A PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ UNIE V OBLASTI ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	2	349 105 327	274 350 327			349 105 327	274 350 327
07 11	GLOBÁLNÍ ZÁLEŽITOSTI V OBLASTI KLIMATU	4	850 000	809 352	– 174 118		675 882	809 352
07 12	PROVÁDĚNÍ POLITIKY A PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ UNIE TÝKAJÍCÍCH SE OBLASTI KLIMATU	2	17 600 000	15 000 000			17 600 000	15 000 000
07 13	ZAČLEŇOVÁNÍ OBLASTI KLIMATU DO POLITIK EU A INOVACE V TÉTO OBLASTI	2	6 000 000	2 500 000			6 000 000	2 500 000
	Hlava 07 — Celkem		**470 550 540**	**390 290 122**	**– 174 118**		**470 376 422**	**390 290 122**
	40 01 40, 40 02 41		***44 853***	***44 853***			***44 853***	***44 853***
			470 595 393	**390 334 975**			**470 421 275**	**390 334 975**

KOMISE

HLAVA 07

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A OBLAST KLIMATU

KAPITOLA 07 11 — GLOBÁLNÍ ZÁLEŽITOSTI V OBLASTI KLIMATU

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
07 11	GLOBÁLNÍ ZÁLEŽITOSTI V OBLASTI KLIMATU							
07 11 01	***Příspěvky na mnohostranné a mezinárodní dohody o klimatu***	4	850 000	809 352	– 174 118		675 882	809 352
	Kapitola 07 11 — Celkem		**850 000**	**809 352**	**– 174 118**		**675 882**	**809 352**

07 11 01 *Příspěvky na mnohostranné a mezinárodní dohody o klimatu*

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
850 000	809 352	– 174 118		675 882	809 352

Poznámky

Bývalý článek 07 02 01 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí povinných a dobrovolných příspěvků souvisejících s řadou mezinárodních úmluv, protokolů a dohod, jejichž stranou je Unie, a přípravných prací pro budoucí mezinárodní dohody, jejichž stranou bude Unie.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 88/540/EHS ze dne 14. října 1988 o uzavření Vídeňské úmluvy o ochraně ozonové vrstvy a Montrealského protokolu o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu (Úř. věst. L 297, 31.10.1988, s. 8).

Rozhodnutí Rady 94/69/ES ze dne 15. prosince 1993 o uzavření Rámcové úmluvy Organizace spojených národů o změně klimatu (Úř. věst. L 33, 7.2.1994, s. 11).

Rozhodnutí Rady 2002/358/ES ze dne 25. dubna 2002 o schválení Kjótského protokolu k Rámcové úmluvě OSN o změně klimatu jménem Evropského společenství a o společném plnění závazků z něj vyplývajících (Úř. věst. L 130, 15.5.2002, s. 1).

KOMISE

HLAVA 08

VÝZKUM

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
08 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VÝZKUM“		333 124 545	333 124 545			333 124 545	333 124 545
	40 01 40		*6 884*	*6 884*			*6 884*	*6 884*
			333 131 429	333 131 429			333 131 429	333 131 429
08 02	SPOLUPRÁCE – ZDRAVÍ	1	830 789 000	465 567 921			830 789 000	465 567 921
08 03	SPOLUPRÁCE – POTRAVINY, ZEMĚDĚLSTVÍ A RYBÁŘSTVÍ A BIOTECHNOLOGIE	1	267 892 000	181 125 393			267 892 000	181 125 393
08 04	SPOLUPRÁCE – NANOVĚDY, NANOTECHNOLOGIE, MATERIÁLY A NOVÉ VÝROBNÍ TECHNOLOGIE	1	452 444 000	262 572 880		82 000 000	452 444 000	344 572 880
08 05	SPOLUPRÁCE – ENERGIE	1	157 410 000	114 947 049			157 410 000	114 947 049
08 06	SPOLUPRÁCE – ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ (VČETNĚ ZMĚNY KLIMATU)	1	252 505 000	236 420 332			252 505 000	236 420 332
08 07	SPOLUPRÁCE – DOPRAVA (VČETNĚ LETECTVÍ)	1	414 351 000	428 450 080			414 351 000	428 450 080
08 08	SPOLUPRÁCE – SPOLEČENSKO–HOSPODÁŘSKÉ VĚDY A HUMANITNÍ VĚDY	1	84 366 000	61 891 635			84 366 000	61 891 635
08 09	SPOLUPRÁCE – FINANČNÍ NÁSTROJ NA SDÍLENÍ RIZIK (RSFF)	1	200 000 000	190 435 799			200 000 000	190 435 799
08 10	MYŠLENKY	1	1 298 731 000	714 134 248			1 298 731 000	714 134 248
08 12	KAPACITY – INFRASTRUKTURY VÝZKUMU	1	156 304 000	200 909 768			156 304 000	200 909 768
08 13	KAPACITY – VÝZKUM VE PROSPĚCH MALÝCH A STŘEDNÍCH PODNIKŮ	1	223 099 000	173 296 578			223 099 000	173 296 578
08 14	KAPACITY – ZNALOSTNÍ REGIONY	1	18 856 000	16 192 756			18 856 000	16 192 756
08 15	KAPACITY – VÝZKUMNÝ POTENCIÁL	1	63 802 000	51 589 058			63 802 000	51 589 058
08 16	KAPACITY – VĚDA VE SPOLEČNOSTI	1	44 798 000	30 469 728			44 798 000	30 469 728
08 17	KAPACITY – ČINNOSTI MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCE	1	28 265 000	19 043 580			28 265 000	19 043 580

KOMISE

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
08 18	KAPACITY – FINANČNÍ NÁSTROJ NA SDÍLENÍ RIZIK (RSFF)	1	50 000 000	47 608 950			50 000 000	47 608 950
08 19	KAPACITY – PODPORA SOUDRŽNÉHO ROZVOJE VÝZKUMNÝCH POLITIK	1	9 804 000	5 713 074			9 804 000	5 713 074
08 20	EURATOM – ENERGIE Z JADERNÉ SYNTÉZY	1	396 090 000	235 092 994			396 090 000	235 092 994
08 21	EURATOM – JADERNÉ ŠTĚPENÍ A RADIAČNÍ OCHRANA	1	52 000 000	24 280 564			52 000 000	24 280 564
08 22	DOKONČENÍ PŘEDCHOZÍCH RÁMCOVÝCH PROGRAMŮ A OSTATNÍ ČINNOSTI	1	p.m.	324 216 948			p.m.	324 216 948
08 23	VÝZKUMNÝ PROGRAM VÝZKUMNÉHO FONDU PRO UHLÍ A OCEL	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Hlava 08 — Celkem		**5 334 630 545**	**4 117 083 880**		**82 000 000**	**5 334 630 545**	**4 199 083 880**
	40 01 40		***6 884***	***6 884***			***6 884***	***6 884***
			5 334 637 429	**4 117 090 764**			**5 334 637 429**	**4 199 090 764**

Poznámky

Tyto poznámky se vztahují na všechny okruhy této hlavy (s výjimkou kapitoly 08 22).

Tyto prostředky se použijí v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1) a nařízením Rady (Euratom) č. 1908/2006 ze dne 19. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 1).

Pro všechny prostředky v této hlavě se použije definice malých a středních podniků (MSP) používaná ve specifických horizontálních programech pro MSP v rámci stejného rámcového programu. Tato definice zní: „Způsobilý MSP je právnickou osobou, která splňuje definici MSP vymezenou v doporučení Komise 2003/361/ES a není výzkumným střediskem, výzkumným institutem, smluvní výzkumnou organizací ani poradenskou společností.“ Veškeré výzkumné činnosti prováděné na základě sedmého rámcového programu se provádějí v souladu se základními etickými zásadami (v souladu s čl. 6 odst. 1 rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1)), včetně požadavků na dobré životní podmínky zvířat. To zahrnuje zejména zásady stanovené v článku 6 Smlouvy o Evropské unii a Listiny základních práv Evropské unie. Zvláštní důraz bude kladen na potřebu posílit snahu na podporu účasti a role žen ve vědě a výzkumu.

Do těchto článků a bodů jsou též zařazeny náklady na vysoce odborná vědecká a technologická setkání, konference, kurzy a semináře evropského zájmu organizované Komisí, financování studií a subvencí na provázení a hodnocení zvláštních programů a rámcového programu, financování odborných vědeckých a technologických analýz a vyhodnocení prováděných jménem Unie za účelem prozkoumání nových výzkumných oblastí vhodných pro akce Unie, mimo jiné v kontextu Evropského výzkumného prostoru, a opatření na sledování a rozšiřování výsledků programů, včetně opatření podle předchozích rámcových programů.

Tyto prostředky též pokrývají správní výdaje, včetně výdajů na zaměstnance, ať jsou zahrnuti ve služebním řádu či nikoliv, informace, publikace, administrativní a technické operace a některé další výdajové prostředky související s vnitřní infrastrukturou spojenou s dosažením cílů opatření, jejichž jsou nedílnou částí, včetně činností a iniciativ nezbytných pro přípravu a sledování strategie výzkumu a technologického rozvoje Unie.

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii a Švýcarskem nebo z mnohostranné Evropské dohody o vývoji jaderné syntézy (EFDA) budou uvedeny v bodech 6 0 1 1 a 6 0 1 2 výkazu příjmů a mohou v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

V případě některých těchto projektů se předpokládá možnost účasti třetích zemí nebo institutů ze třetích zemí na evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu. Případné finanční příspěvky budou uvedeny v bodech 6 0 1 3 a 6 0 1 5 výkazu příjmů a mohou v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Příjmy od států, které se účastní evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu, budou uvedeny v bodě 6 0 1 6 výkazu příjmů a mohou v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech EU/Společenství, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvku zahraničních orgánů na aktivity Unie/Společenství budou uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Dodatečné prostředky budou dány k dispozici v článku 08 22 04.

Aby bylo možné dosáhnout 15 % účasti MSP v projektech financovaných z těchto prostředků, jak je stanoveno v rozhodnutí č. 1982/2006/ES, je zapotřebí konkrétnější činnosti. Kvalifikované projekty v rámci specifických programů MSP by měly získat nárok na financování v rámci tematických programů, jakmile splní potřebné (tematické) požadavky.

KOMISE

HLAVA 08

VÝZKUM

KAPITOLA 08 04 — SPOLUPRÁCE – NANOVĚDY, NANOTECHNOLOGIE, MATERIÁLY A NOVÉ VÝROBNÍ TECHNOLOGIE

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
08 04	SPOLUPRÁCE – NANOVĚDY, NANOTECHNOLOGIE, MATERIÁLY A NOVÉ VÝROBNÍ TECHNOLOGIE							
08 04 01	***Spolupráce – Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie***	1.1	442 234 000	257 088 329		82 000 000	442 234 000	339 088 329
08 04 02	***Spolupráce – Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie – Společný podnik pro palivové články a vodík***	1.1	10 210 000	5 484 551			10 210 000	5 484 551
	Kapitola 08 04 — Celkem		**452 444 000**	**262 572 880**		**82 000 000**	**452 444 000**	**344 572 880**

08 04 01 Spolupráce – Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
442 234 000	257 088 329		82 000 000	442 234 000	339 088 329

Poznámky

Činnosti prováděné v této oblasti mají přispět k dosažení kritického množství kapacit potřebných pro rozvoj a využití nejmodernějších technologií pro znalostní výrobky, služby a výrobní postupy v budoucích letech, zejména pro ekologickou efektivnost a minimalizace vypouštění nebezpečných látek do životního prostředí.

Musí být poskytnuty dostatečné prostředky na výzkum nanotechnologií v souvislosti s posuzováním environmentálních a zdravotních rizik, neboť této oblasti se v současné době věnuje pouze 5–10 % výzkumu nanotechnologií.

K prostředkům zapsaným v tomto bodě budou rovněž přiřazeny výdaje na schůze, konference, semináře a kolokvia vysoké vědecké úrovně nebo pořádané v evropském zájmu a organizované Komisí, financování studií, dotací, realizace a hodnocení zvláštních programů, jakož i financování sekretariátu IMS, analýz a hodnocení vysoké vědecké nebo technologické úrovně a rovněž činnosti prováděné podle dřívějších rámcových programů.

KOMISE

KAPITOLA 08 04 — SPOLUPRÁCE – NANOVĚDY, NANOTECHNOLOGIE, MATERIÁLY A NOVÉ VÝROBNÍ TECHNOLOGIE *(pokračování)*

08 04 01 *(pokračování)*

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor" této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007– 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce", kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

KOMISE

HLAVA 09

INFORMAČNÍ SPOLEČNOST A MÉDIA

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
09 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „INFORMAČNÍ SPOLEČNOST A MÉDIA“		127 060 941	127 060 941			127 060 941	127 060 941
	40 01 40		*29 384*	*29 384*			*29 384*	*29 384*
			127 090 325	127 090 325			127 090 325	127 090 325
09 02	REGULAČNÍ RÁMEC PRO DIGITÁLNÍ AGENDU		31 116 500	24 540 045			31 116 500	24 540 045
09 03	ZAVÁDĚNÍ INFORMAČNÍCH A KOMUNIKAČNÍCH TECHNOLOGIÍ	1	119 120 000	115 285 305			119 120 000	115 285 305
09 04	SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT)	1	1 170 285 000	974 075 401		60 000 000	1 170 285 000	1 034 075 401
09 05	KAPACITY – INFRASTRUKTURY VÝZKUMU	1	90 970 000	93 313 542			90 970 000	93 313 542
	Hlava 09 — Celkem		**1 538 552 441**	**1 334 275 234**		**60 000 000**	**1 538 552 441**	**1 394 275 234**
	40 01 40, 40 02 41		***29 384***	***29 384***			***29 384***	***29 384***
			1 538 581 825	**1 334 304 618**			**1 538 581 825**	**1 394 304 618**

KOMISE

HLAVA 09

INFORMAČNÍ SPOLEČNOST A MÉDIA

KAPITOLA 09 04 — SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT)

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
09 04	SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT)							
09 04 01	***Podpora výzkumné spolupráce v oblasti informačních a komunikačních technologií (IKT – spolupráce)***							
09 04 01 01	Podpora výzkumné spolupráce v oblasti informačních a komunikačních technologií (IKT – spolupráce)	1.1	1 081 288 900	852 200 203		60 000 000	1 081 288 900	912 200 203
09 04 01 02	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ARTEMIS	1.1	43 000 000	38 087 160			43 000 000	38 087 160
09 04 01 03	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Podpůrné výdaje na společný podnik ARTEMIS	1.1	1 500 000	1 428 268			1 500 000	1 428 268
09 04 01 04	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ENIAC	1.1	43 000 000	19 043 580			43 000 000	19 043 580
09 04 01 05	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Podpůrné výdaje na společný podnik ENIAC	1.1	1 496 100	1 424 555			1 496 100	1 424 555
	Článek 09 04 01 — Dílčí součet		1 170 285 000	912 183 766		60 000 000	1 170 285 000	972 183 766
09 04 02	***Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 03	***Dokončení předchozích rámcových programů Evropského společenství (před rokem 2007)***	1.1	—	61 891 635			—	61 891 635
	Kapitola 09 04 — Celkem		**1 170 285 000**	**974 075 401**		**60 000 000**	**1 170 285 000**	**1 034 075 401**

KOMISE

KAPITOLA 09 04 — SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT) *(pokračování)*

09 04 01 Podpora výzkumné spolupráce v oblasti informačních a komunikačních technologií (IKT – spolupráce)

09 04 01 01 Podpora výzkumné spolupráce v oblasti informačních a komunikačních technologií (IKT – spolupráce)

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 081 288 900	852 200 203		60 000 000	1 081 288 900	912 200 203

Poznámky

Cílem sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) a tématu „Informační a komunikační technologie“ v rámci zvláštního programu „Spolupráce“ je zvýšit konkurenceschopnost evropského průmyslu a umožnit Evropě zvládnout a formovat budoucí vývoj informačních a komunikačních technologií tak, aby byly splněny požadavky společnosti a ekonomiky.

Tyto činnosti posílí evropskou vědecko–technickou základnu a zajistí její globální vedoucí úlohu v oblasti informační a komunikační technologie, budou hnací silou a budou podporovat inovace prostřednictvím využívání těchto technologií a zajistí prospěšnost pokroku IKT pro evropské občany, podniky, průmyslová odvětví a vlády.

Téma informačních a komunikačních technologií upřednostňuje strategický výzkum klíčových technologických pilířů, zajišťuje ucelenou integraci technologií a poskytuje vědomosti a prostředky k rozvoji široké řady inovativních aplikací informačních a komunikačních technologií.

Činnosti využívají průmyslového a technického pokroku v odvětví IKT a zlepšují konkurenceschopnost důležitých odvětví, která intenzivně využívají informační a komunikační technologie – jak prostřednictvím inovativních vysoce hodnotných produktů a služeb založených na IKT, tak pomocí nových či zlepšených organizačních procesů v podnicích a administrativě. Toto téma podporuje rovněž další politiky Unie a bude usilovat o to, aby informační a komunikační technologie naplnily veřejnou a společenskou poptávku.

Činnosti se týkají spolupráce, tvorby sítí a iniciativ na koordinaci národních programů. Pod tento článek spadají rovněž náklady na nezávislé odborníky podílející se na hodnocení návrhů a přezkumech projektů, náklady na akce, jednání, konference, pracovní schůzky a semináře evropského zájmu organizované Komisí, náklady na studie, analýzy a hodnocení, náklady na sledování a hodnocení zvláštních programů a rámcových programů a náklady na opatření ke sledování a šíření výsledků programů, včetně opatření v rámci předchozích rámcových programů.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

KOMISE

KAPITOLA 09 04 — SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT) *(pokračování)*

09 04 01 *(pokračování)*

09 04 01 01 *(pokračování)*

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

09 04 01 02 Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ARTEMIS

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
43 000 000	38 087 160			43 000 000	38 087 160

Poznámky

Společný podnik ARTEMIS přispívá k provádění sedmého rámcového programu pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) a tématu „Informační a komunikační technologie“ zvláštního programu „Spolupráce“. Zejména by měl:

— vymezit a provádět program výzkumu pro rozvoj klíčových technologií v oblasti vestavěných počítačových systémů v různých oblastech využití s cílem posílit evropskou konkurenceschopnost a udržitelnost a umožnit vznik nových trhů a společenských aplikací,

— podporovat provádění činností výzkumu a vývoje, zejména poskytováním finančních prostředků účastníkům vybraných projektů na základě soutěž umožňujících výzev k předkládání návrhů,

— prosazovat partnerství veřejného a soukromého sektoru zaměřené na mobilizaci a spojení úsilí na úrovni Unie, členských států i soukromého sektoru, na zvyšování celkových investic do výzkumu a vývoje v oblasti vestavěných počítačových systémů a na podporu spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem,

— zajistit účinnost a trvalost společné technologické iniciativy pro vestavěné počítačové systémy,

— dosáhnout součinnosti a koordinace evropských snah ve výzkumu a vývoji v oblasti vestavěných počítačových systémů a postupného začleňování souvisejících činností v této oblasti, prováděných v současné době prostřednictvím mezivládních výzkumných a vývojových projektů (Eureka), do společného podniku ARTEMIS.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

KOMISE

KAPITOLA 09 04 — SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT) *(pokračování)*

09 04 01 *(pokračování)*

09 04 01 02 *(pokračování)*

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 74/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení „společného podniku ARTEMIS“ pro provádění společné technologické iniciativy pro vestavěné počítačové systémy (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 52).

09 04 01 03 Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Podpůrné výdaje na společný podnik ARTEMIS

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 500 000	1 428 268			1 500 000	1 428 268

Poznámky

Společný podnik ARTEMIS přispívá k provádění sedmého rámcového programu pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) a tématu „Informační a komunikační technologie“ zvláštního programu „Spolupráce“. Zejména by měl:

— vymezit a provádět program výzkumu pro rozvoj klíčových technologií v oblasti vestavěných počítačových systémů v různých oblastech využití s cílem posílit evropskou konkurenceschopnost a udržitelnost a umožnit vznik nových trhů a společenských aplikací,

— podporovat provádění činností výzkumu a vývoje, zejména poskytováním finančních prostředků účastníkům vybraných projektů na základě soutěž umožňujících výzev k předkládání návrhů,

— prosazovat partnerství veřejného a soukromého sektoru zaměřené na mobilizaci a spojení úsilí na úrovni Unie, členských států i soukromého sektoru, na zvyšování celkových investic do výzkumu a vývoje v oblasti vestavěných počítačových systémů a na podporu spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem,

— zajistit účinnost a trvalost společné technologické iniciativy pro vestavěné počítačové systémy,

— dosáhnout součinnosti a koordinace evropských snah ve výzkumu a vývoji v oblasti vestavěných počítačových systémů a postupného začleňování souvisejících činností v této oblasti, prováděných v současné době prostřednictvím mezivládních výzkumných a vývojových projektů (Eureka), do společného podniku ARTEMIS.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

KOMISE

KAPITOLA 09 04 — SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT) *(pokračování)*

09 04 01 *(pokračování)*

09 04 01 03 *(pokračování)*

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 74/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení „společného podniku ARTEMIS“ pro provádění společné technologické iniciativy pro vestavěné počítačové systémy (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 52).

09 04 01 04 Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ENIAC

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
43 000 000	19 043 580			43 000 000	19 043 580

Poznámky

Společný podnik ENIAC přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropské unie pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) a tématu „Informační a komunikační technologie“ zvláštního programu „Spolupráce“.

Zejména by měl:

— vymezit a provádět plán výzkumu pro rozvoj klíčových kompetencí pro nanoelektroniku v různých oblastech využití s cílem posílit evropskou konkurenceschopnost a udržitelnost a umožnit vznik nových trhů a společenských aplikací,

— podporovat činnosti potřebné pro provádění plánu výzkumu, zejména poskytováním finančních prostředků účastníkům vybraných projektů na základě soutěží umožňujících výzev k předkládání návrhů,

— prosazovat partnerství veřejného a soukromého sektoru zaměřené na mobilizaci a spojení úsilí na úrovni Unie, členských států i soukromého sektoru, na zvyšování celkových investic do výzkumu a vývoje v oblasti nanoelektroniky a na podporu spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem,

— dosáhnout součinnosti a koordinace evropského úsilí ve výzkumu a vývoji v oblasti nanoelektroniky, a může–li být vytvořena přidaná hodnota, postupného začleňování souvisejících činností v této oblasti prováděných v současné době prostřednictvím mezivládních výzkumných a vývojových programů (Eureka) do společného podniku ENIAC,

— v souladu s cíli sedmého rámcového programu podporovat zapojení malých a středních podniků do svých aktivit.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

KOMISE

KAPITOLA 09 04 — SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT) *(pokračování)*

09 04 01 *(pokračování)*

09 04 01 04 *(pokračování)*

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 72/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení společného podniku ENIAC (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 21).

09 04 01 05 Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Podpůrné výdaje na společný podnik ENIAC

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 496 100	1 424 555			1 496 100	1 424 555

Poznámky

Společný podnik ENIAC přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropské unie pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) a tématu „Informační a komunikační technologie“ zvláštního programu „Spolupráce“.

Zejména by měl:

— vymezit a provádět plán výzkumu pro rozvoj klíčových kompetencí pro nanoelektroniku v různých oblastech využití s cílem posílit evropskou konkurenceschopnost a udržitelnost a umožnit vznik nových trhů a společenských aplikací,

— podporovat činnosti potřebné pro provádění plánu výzkumu, zejména poskytováním finančních prostředků účastníkům vybraných projektů na základě soutěží umožňujících výzev k předkládání návrhů,

— prosazovat partnerství veřejného a soukromého sektoru zaměřené na mobilizaci a spojení úsilí na úrovni Unie, členských států i soukromého sektoru, na zvyšování celkových investic do výzkumu a vývoje v oblasti nanoelektroniky a na podporu spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem,

— dosáhnout součinnosti a koordinace evropského úsilí ve výzkumu a vývoji v oblasti nanoelektroniky, a může–li být vytvořena přidaná hodnota, postupného začleňování souvisejících činností v této oblasti prováděných v současné době prostřednictvím mezivládních výzkumných a vývojových programů (Eureka) do společného podniku ENIAC,

— v souladu s cíli sedmého rámcového programu podporovat zapojení malých a středních podniků do svých aktivit.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

KOMISE

KAPITOLA 09 04 — SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT) *(pokračování)*

09 04 01 *(pokračování)*

09 04 01 05 *(pokračování)*

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 72/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení společného podniku ENIAC (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 21).

KOMISE

HLAVA 11

NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI A RYBOLOV

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
11 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI A RYBOLOV“		39 895 851	39 895 851			39 895 851	39 895 851
	40 01 40		*21 983*	*21 983*			*21 983*	*21 983*
			39 917 834	39 917 834			39 917 834	39 917 834
11 02	TRHY V OBLASTI RYBOLOVU	2	29 996 768	27 485 830			29 996 768	27 485 830
11 03	MEZINÁRODNÍ RYBOLOV A MOŘSKÉ PRÁVO	2	101 770 000	97 364 214			101 770 000	97 364 214
	40 02 41		*52 000 000*	*52 000 000*			*52 000 000*	*52 000 000*
			153 770 000	149 364 214			153 770 000	149 364 214
11 04	SPRÁVA SPOLEČNÉ RYBÁŘSKÉ POLITIKY	2	6 400 000	5 434 902			6 400 000	5 434 902
11 06	EVROPSKÝ RYBÁŘSKÝ FOND (ERF)	2	657 435 042	457 255 943			657 435 042	457 255 943
11 07	ZACHOVÁNÍ, ŘÍZENÍ A VYUŽÍVÁNÍ ŽIVÝCH VODNÍCH ZDROJŮ	2	52 500 000	42 167 340			52 500 000	42 167 340
11 08	KONTROLA A VYNUCOVÁNÍ PŘEDPISŮ V OBLASTI SPOLEČNÉ RYBÁŘSKÉ POLITIKY	2	60 594 568	43 991 428			60 594 568	43 991 428
11 09	NÁMOŘNÍ POLITIKA	2	p.m.	5 431 284	p.m.	p.m.	p.m.	5 431 284
	40 02 41				*23 140 000*		*23 140 000*	
					23 140 000		23 140 000	
	Hlava 11 — Celkem		**948 592 229**	**719 026 792**	**p.m.**	**p.m.**	**948 592 229**	**719 026 792**
	40 01 40, 40 02 41		***52 021 983***	***52 021 983***	***23 140 000***		***75 161 983***	***52 021 983***
			1 000 614 212	**771 048 775**	**23 140 000**		**1 023 754 212**	**771 048 775**

KOMISE

HLAVA 11

NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI A RYBOLOV

KAPITOLA 11 09 — NÁMOŘNÍ POLITIKA

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
11 09	NÁMOŘNÍ POLITIKA							
11 09 01	***Přípravná akce – Námořní politika***	2	—	4 609 500			—	4 609 500
11 09 02	***Pilotní projekt sítí a osvědčených postupů v námořní politice***	2	—	821 784			—	821 784
11 09 03	***Pilotní projekt – Podpora nahrazení lodí evropského obchodního loďstva za lodě s malým dopadem na životní prostředí***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 09 05	***Program na podporu dalšího rozvoje integrované námořní politiky***	2			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	40 02 41				*23 140 000*		*23 140 000*	
					23 140 000		23 140 000	
	Kapitola 11 09 — Celkem		**p.m.**	**5 431 284**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**5 431 284**
	40 02 41				***23 140 000***		***23 140 000***	
					23 140 000		**23 140 000**	

11 09 05 Program na podporu dalšího rozvoje integrované námořní politiky

	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
11 09 05			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
40 02 41			23 140 000		23 140 000	
Celkem			23 140 000	p.m.	23 140 000	p.m.

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí nákladů spojených s programem na podporu dalšího rozvoje integrované námořní politiky.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí mimo jiné:

— evropské námořní sítě pro pozorování a sběr dat,

— provádění harmonogramu pro společné prostředí pro sdílení informací,

— pilotních studií zabývajících se přeshraničním územním plánováním námořních prostor,

KOMISE

KAPITOLA 11 09 — NÁMOŘNÍ POLITIKA *(pokračování)*

11 09 05 *(pokračování)*

— aplikací informačních technologií, jako např. námořního fóra a evropského atlasu moří,

— platforem zúčastněných stran,

— akcí a konferencí,

— studií, kterými se v Evropě a v přímořských oblastech identifikují překážky růstu, hodnotí nové příležitosti a určuje dopad člověka na mořské životní prostředí.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Rezerva bude uvolněna, jakmile bude přijat příslušný základní právní akt postupem podle článku 294 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 29. září 2010 o zavedení programu na podporu dalšího rozvoje integrované námořní politiky (KOM(2010) 494 v konečném znění).

KOMISE

HLAVA 14

DANĚ A CELNÍ UNIE

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „DANĚ A CELNÍ UNIE“		56 129 539	56 129 539			56 129 539	56 129 539
	40 01 40		*32 492*	*32 492*			*32 492*	*32 492*
			56 162 031	56 162 031			56 162 031	56 162 031
14 02	POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE GENERÁLNÍHO ŘEDITELSTVÍ PRO DANĚ A CELNÍ UNII	1	3 000 000	2 380 447			3 000 000	2 380 447
14 03	MEZINÁRODNÍ ASPEKTY DANÍ A CEL	4	2 300 000	1 237 833	– 129 471		2 170 529	1 237 833
14 04	CELNÍ POLITIKA	1	53 000 000	35 801 930			53 000 000	35 801 930
14 05	DAŇOVÁ POLITIKA	1	27 800 000	19 234 016			27 800 000	19 234 016
	Hlava 14 — Celkem		**142 229 539**	**114 783 765**	**– 129 471**		**142 100 068**	**114 783 765**
	40 01 40		***32 492***	***32 492***			***32 492***	***32 492***
			142 262 031	**114 816 257**			**142 132 560**	**114 816 257**

KOMISE

HLAVA 14

DANĚ A CELNÍ UNIE

KAPITOLA 14 03 — MEZINÁRODNÍ ASPEKTY DANÍ A CEL

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 03	MEZINÁRODNÍ ASPEKTY DANÍ A CEL							
14 03 01	***Celní spolupráce a mezinárodní pomoc – Dokončení předchozích programů***	4	—	—			—	—
14 03 03	***Členství v mezinárodních organizacích působících v oblasti cel a daní***	4	1 300 000	1 237 833	– 129 471		1 170 529	1 237 833
14 03 04	***Řádná správa v daňové oblasti***	4	1 000 000	p.m.			1 000 000	p.m.
	Kapitola 14 03 — Celkem		**2 300 000**	**1 237 833**	**– 129 471**		**2 170 529**	**1 237 833**

14 03 03 Členství v mezinárodních organizacích působících v oblasti cel a daní

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 300 000	1 237 833	– 129 471		1 170 529	1 237 833

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí příspěvků Unie pro:

— Světovou celní organizaci (WCO),

— mezinárodní dialog o daních (ITD).

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/668/ES ze dne 25. června 2007 o prozatímním výkonu práv a povinností, které jsou obdobné právům a povinnostem vyplývajícím z členství, Evropským společenstvím ve Světové celní organizaci (Úř. věst. L 274, 18.10.2007, s. 11).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise ze dne 4. června 2008 o účasti Komise na práci mezinárodního dialogu o daních.

KOMISE

HLAVA 15

VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
15 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA“		126 032 266	126 032 266			126 032 266	126 032 266
	40 01 40		*38 857*	*38 857*			*38 857*	*38 857*
			126 071 123	126 071 123			126 071 123	126 071 123
15 02	CELOŽIVOTNÍ UČENÍ VČETNĚ MNOHOJAZYČNOSTI		1 234 987 000	1 104 727 525	– 6 326 400		1 228 660 600	1 104 727 525
15 04	ROZVOJ KULTURNÍ A AUDIOVIZUÁLNÍ SPOLUPRÁCE V EVROPĚ		166 157 000	151 390 000			166 157 000	151 390 000
15 05	PODPORA A PROPAGACE SPOLUPRÁCE V OBLASTI MLÁDEŽE A SPORTU	3	136 108 000	128 140 000			136 108 000	128 140 000
15 07	LIDÉ – PROGRAM PRO MOBILITU VÝZKUMNÝCH PRACOVNÍKŮ	1	765 407 000	486 111 289			765 407 000	486 111 289
	Hlava 15 — Celkem		**2 428 691 266**	**1 996 401 080**	**– 6 326 400**		**2 422 364 866**	**1 996 401 080**
	40 01 40		***38 857***	***38 857***			***38 857***	***38 857***
			2 428 730 123	**1 996 439 937**			**2 422 403 723**	**1 996 439 937**

KOMISE

HLAVA 15

VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA

KAPITOLA 15 02 — CELOŽIVOTNÍ UČENÍ VČETNĚ MNOHOJAZYČNOSTI

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
15 02	CELOŽIVOTNÍ UČENÍ VČETNĚ MNOHOJAZYČNOSTI							
15 02 02	***Program Erasmus Mundus***	1.1	96 540 000	85 696 110			96 540 000	85 696 110
15 02 03	***Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti vzdělávání a odborné přípravy***	4	9 000 000	4 760 895	– 6 326 400		2 673 600	4 760 895
15 02 09	***Dokončení předchozích programů v oblasti vzdělávání a odborné přípravy***	1.1	—	761 743			—	761 743
15 02 11	***Evropský inovační a technologický institut***							
15 02 11 01	Evropský inovační a technologický institut – Správní struktura	1.1	6 200 000	5 903 510			6 200 000	5 903 510
15 02 11 02	Evropský inovační a technologický institut – Znalostní a inovační společenství	1.1	56 600 000	42 790 924			56 600 000	42 790 924
	Článek 15 02 11 — Dílčí součet		62 800 000	48 694 434			62 800 000	48 694 434
15 02 22	***Program celoživotního učení***	1.1	1 027 655 000	927 422 343			1 027 655 000	927 422 343
15 02 23	***Přípravná akce: program typu Erasmus pro učně***	1.1	—	300 000			—	300 000
15 02 25	***Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání***							
15 02 25 01	Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	12 850 000	12 850 000			12 850 000	12 850 000
15 02 25 02	Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání – Příspěvek pro hlavu 3	1.1	2 892 000	2 892 000			2 892 000	2 892 000
	Článek 15 02 25 — Dílčí součet		15 742 000	15 742 000			15 742 000	15 742 000
15 02 27	***Evropská nadace odborného vzdělávání***							
15 02 27 01	Evropská nadace odborného vzdělávání – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	4	14 328 000	14 328 000			14 328 000	14 328 000

KOMISE

KAPITOLA 15 02 — CELOŽIVOTNÍ UČENÍ VČETNĚ MNOHOJAZYČNOSTI *(pokračování)*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
15 02 27 02	Evropská nadace odborného vzdělávání – Příspěvek pro hlavu 3	4	6 022 000	5 522 000			6 022 000	5 522 000
	Článek 15 02 27 — Dílčí součet		20 350 000	19 850 000			20 350 000	19 850 000
15 02 29	***Pilotní projekt – Spolupráce mezi evropskými technologickými instituty***	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 30	***Pilotní projekt – Evropská politika sousedství – Rozvoj vzdělávání pomocí stipendií a výměnných pobytů***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 02 31	***Pilotní projekt k pokrytí nákladů na studium u studentů, kteří se specializují na EPS, a na s tím související akademické činnosti, včetně zřízení profesury EPS na College of Europe v Natolinu***	1.1	2 900 000	1 500 000			2 900 000	1 500 000
15 02 32	***Pilotní projekt – Evropská politika sousedství – Rozvoj vzdělávání pomocí stipendií a výměnných pobytů***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitola 15 02 — Celkem		**1 234 987 000**	**1 104 727 525**	**– 6 326 400**		**1 228 660 600**	**1 104 727 525**

15 02 03 ***Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti vzdělávání a odborné přípravy***

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
9 000 000	4 760 895	– 6 326 400		2 673 600	4 760 895

Poznámky

Na základě dohod o spolupráci mezi Unií/Společenstvím a Spojenými státy americkými a Kanadou jsou tyto prostředky zejména určeny na pokrytí:

— realizace srovnávacích studií o příslušných politikách v oblasti vzdělávání, kvalifikace a odborných dovedností,

— zavedení výměnného programu pro studenty, žáky, vyučující a administrativní pracovníky,

— podpory spolupráce mezi institucemi,

— pomoci při vytváření vztahů mezi příslušnými průmyslovými odvětvími a univerzitami,

KOMISE

KAPITOLA 15 02 — CELOŽIVOTNÍ UČENÍ VČETNĚ MNOHOJAZYČNOSTI *(pokračování)*

15 02 03 *(pokračování)*

— podpory spolupráce se soukromým sektorem při vývoji a rozšiřování programů,

— rozvoje politického dialogu; doplňkových opatření a rychlého šíření výsledků.

Je třeba zvýšit příspěvek evropským studentům na studium v USA a v Kanadě, zejména na tamních univerzitách.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/196/ES ze dne 26. února 2001 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými, kterou se obnovuje program spolupráce v oblasti vysokoškolského vzdělávání, odborného vzdělávání a přípravy (Úř. věst. L 71, 13.3.2001, s. 7).

Rozhodnutí Rady 2001/197/ES ze dne 26. února 2001 o uzavření dohody mezi Evropským společenstvím a vládou Kanady, kterou se obnovuje program vzájemné spolupráce v oblasti vysokoškolského vzdělávání a profesní přípravy (Úř. věst. L 71, 13.3.2001, s. 15).

Rozhodnutí Rady 2006/910/ES ze dne 4. prosince 2006 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými, kterou se obnovuje program spolupráce v oblasti vysokoškolského vzdělávání a odborného vzdělávání a přípravy (Úř. věst. L 346, 9.12.2006, s. 33).

Rozhodnutí Rady 2006/964/ES ze dne 18. prosince 2006 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a vládou Kanady, kterou se stanoví rámec pro spolupráci v oblasti vysokoškolského vzdělávání, odborné přípravy a mládeže (Úř. věst. L 397, 30.12.2006, s. 14).

KOMISE

HLAVA 17

OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE“	115 975 626	115 975 626			115 975 626	115 975 626
	40 01 40	*57 583*	*57 583*			*57 583*	*57 583*
		116 033 209	116 033 209			116 033 209	116 033 209
17 02	SPOTŘEBITELSKÁ POLITIKA	20 640 000	19 900 000			20 640 000	19 900 000
17 03	VEŘEJNÉ ZDRAVÍ	205 106 000	206 748 000			205 106 000	206 748 000
17 04	BEZPEČNOST POTRAVIN A KRMIV, ZDRAVÍ ZVÍŘAT, DOBRÉ ŽIVOTNÍ PODMÍNKY ZVÍŘAT A ROSTLINOLÉKAŘSKÝ STAV	350 300 000	253 422 436	– 23 140 000		327 160 000	253 422 436
	Hlava 17 — Celkem	**692 021 626**	**596 046 062**	**– 23 140 000**		**668 881 626**	**596 046 062**
	40 01 40	***57 583***	***57 583***			***57 583***	***57 583***
		692 079 209	**596 103 645**			**668 939 209**	**596 103 645**

KOMISE

HLAVA 17

OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE

KAPITOLA 17 04 — BEZPEČNOST POTRAVIN A KRMIV, ZDRAVÍ ZVÍŘAT, DOBRÉ ŽIVOTNÍ PODMÍNKY ZVÍŘAT A ROSTLINOLÉKAŘSKÝ STAV

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 04	BEZPEČNOST POTRAVIN A KRMIV, ZDRAVÍ ZVÍŘAT, DOBRÉ ŽIVOTNÍ PODMÍNKY ZVÍŘAT A ROSTLINOLÉKAŘSKÝ STAV							
17 04 01	***Programy eradikace a monitorování nákaz zvířat a sledování fyzického stavu zvířat, který může ve spojení s externími faktory znamenat riziko pro veřejné zdraví***							
17 04 01 01	Programy eradikace a monitorování nákaz zvířat a sledování fyzického stavu zvířat, který může ve spojení s externími faktory znamenat riziko pro zdraví veřejnosti – Nová opatření	2	270 000 000	170 885 000	– 19 810 000		250 190 000	170 885 000
	Článek 17 04 01 — Dílčí součet		270 000 000	170 885 000	– 19 810 000		250 190 000	170 885 000
17 04 02	***Ostatní opatření v oblasti veterinární, dobrých životních podmínek zvířat a veřejného zdraví***							
17 04 02 01	Ostatní opatření ve veterinární oblasti a v oblasti dobrých životních podmínek zvířat a veřejného zdraví – Nová opatření	2	18 100 000	13 000 000	– 3 330 000		14 770 000	13 000 000
	Článek 17 04 02 — Dílčí součet		18 100 000	13 000 000	– 3 330 000		14 770 000	13 000 000
17 04 03	***Fond na mimořádné události v oblasti veterinárních chorob a ostatních infekcí zvířat, jež jsou rizikem pro veřejné zdraví***							
17 04 03 01	Fond na mimořádné události v oblasti veterinárních chorob a ostatních infekcí zvířat, jež jsou rizikem pro veřejné zdraví – Nová opatření	2	20 000 000	30 000 000			20 000 000	30 000 000

KOMISE

KAPITOLA 17 04 — BEZPEČNOST POTRAVIN A KRMIV, ZDRAVÍ ZVÍŘAT, DOBRÉ ŽIVOTNÍ PODMÍNKY ZVÍŘAT A ROSTLINOLÉKAŘSKÝ STAV *(pokračování)*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 04 03 03	Přípravná akce – Kontrolní stanoviště (stanoviště pro odpočinek) týkající se přepravy zvířat	2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
	Článek 17 04 03 — Dílčí součet		20 000 000	32 000 000			20 000 000	32 000 000
17 04 04	***Rostlinolékařská opatření***							
17 04 04 01	Rostlinolékařská opatření – Nová opatření	2	12 000 000	12 000 000			12 000 000	12 000 000
	Článek 17 04 04 — Dílčí součet		12 000 000	12 000 000			12 000 000	12 000 000
17 04 05	***Odrůdový úřad Společenství***							
17 04 05 01	Odrůdový úřad Společenství – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 04 05 02	Odrůdový úřad Společenství – Příspěvek pro hlavu 3	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článek 17 04 05 — Dílčí součet		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 04 06	***Dokončení dřívějších veterinárních a rostlinolékařských opatření***	3.2	p.m.	347 000			p.m.	347 000
17 04 07	***Bezpečnost krmiv a potravin a s tím spojené činnosti***							
17 04 07 01	Bezpečnost krmiv a potravin a s tím spojené činnosti – Nová opatření	2	30 000 000	25 000 000			30 000 000	25 000 000
	Článek 17 04 07 — Dílčí součet		30 000 000	25 000 000			30 000 000	25 000 000
17 04 09	***Mezinárodní dohody a členství v mezinárodních organizacích v oblasti bezpečnosti potravin, zdraví zvířat, dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin***	4	200 000	190 436			200 000	190 436
	Kapitola 17 04 — Celkem		**350 300 000**	**253 422 436**	**– 23 140 000**		**327 160 000**	**253 422 436**

KOMISE

KAPITOLA 17 04 — BEZPEČNOST POTRAVIN A KRMIV, ZDRAVÍ ZVÍŘAT, DOBRÉ ŽIVOTNÍ PODMÍNKY ZVÍŘAT A ROSTLINOLÉKAŘSKÝ STAV *(pokračování)*

17 04 01 Programy eradikace a monitorování nákaz zvířat a sledování fyzického stavu zvířat, který může ve spojení s externími faktory znamenat riziko pro veřejné zdraví

17 04 01 01 Programy eradikace a monitorování nákaz zvířat a sledování fyzického stavu zvířat, který může ve spojení s externími faktory znamenat riziko pro zdraví veřejnosti – Nová opatření

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
270 000 000	170 885 000	– 19 810 000		250 190 000	170 885 000

Poznámky

Finanční pomoc Unie přispívá k urychlení eradikace nebo tlumení nákaz zvířat prostřednictvím poskytování finančních prostředků na doplnění finančních zdrojů jednotlivých členských států a přispívá k harmonizaci opatření na úrovni Unie. Podstatnou část těchto nákaz nebo infekcí tvoří zoonózy přenosné na člověka (BSE, brucelóza, ptačí chřipka, salmonelóza, tuberkulóza atd.). Přetrvávající existence těchto nákaz navíc stojí v cestě hladkému fungování vnitřního trhu a boj proti těmto nákazám přispívá ke zlepšení úrovně veřejného zdraví a zvýšení bezpečnosti potravin v Unii.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2009/470/ES ze dne 25. května 2009 o některých výdajích ve veterinární oblasti (Úř. věst. L 155, 18.6.2009, s. 30).

17 04 02 Ostatní opatření v oblasti veterinární, dobrých životních podmínek zvířat a veřejného zdraví

17 04 02 01 Ostatní opatření ve veterinární oblasti a v oblasti dobrých životních podmínek zvířat a veřejného zdraví – Nová opatření

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 100 000	13 000 000	– 3 330 000		14 770 000	13 000 000

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku Unie na opatření zaměřená na odstranění překážek volného pohybu zboží v těchto sektorech a na veterinární pomoc a podpůrná opatření.

Spočívají v poskytování finanční pomoci:

— na nákup, skladování a přípravu antigenů slintavky a kulhavky a různých očkovacích látek,

— na informační politiku v oblasti ochrany zvířat, včetně informačních kampaní a programů, jejichž cílem je informovat veřejnost o nezávadnosti konzumace masa z očkovaných zvířat, a také informačních kampaní a programů zdůrazňujících lidské aspekty očkovacích strategií v boji proti nakažlivým chorobám zvířat,

— na monitorování souladu s právními předpisy v oblasti ochrany zvířat během přepravy zvířat na porážku,

KOMISE

KAPITOLA 17 04 — BEZPEČNOST POTRAVIN A KRMIV, ZDRAVÍ ZVÍŘAT, DOBRÉ ŽIVOTNÍ PODMÍNKY ZVÍŘAT A ROSTLINOLÉKAŘSKÝ STAV *(pokračování)*

17 04 02 *(pokračování)*

17 04 02 01 *(pokračování)*

— na vývoj značkovacích vakcín nebo testů, které jsou schopny rozlišit nemocná a očkovaná zvířata,

— na zřízení a údržbu systému rychlého varování, včetně celosvětového systému rychlého varování, pro oznamování přímých nebo nepřímých rizik pro zdraví lidí a zvířat způsobených potravinami či krmivy,

— na technická a vědecká opatření nezbytná pro rozvoj veterinární legislativy Unie a na rozvoj vzdělávání či odborné přípravy ve veterinární oblasti,

— na nástroje informačních technologií včetně TRACES a systému hlášení nákaz zvířat,

— na opatření k potírání nelegálního dovozu kožek psů a koček.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1), a zejména článek 50 uvedeného nařízení.

Rozhodnutí Rady 2009/470/ES ze dne 25. května 2009 o některých výdajích ve veterinární oblasti (kodifikované znění) (Úř. věst. L 155, 18.6.2009, s. 30).

KOMISE

HLAVA 19

VNĚJŠÍ VZTAHY

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
19 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VNĚJŠÍ VZTAHY“		153 043 968	153 043 968			153 043 968	153 043 968
	40 01 40		*5 106*	*5 106*			*5 106*	*5 106*
			153 049 074	153 049 074			153 049 074	153 049 074
19 02	SPOLUPRÁCE S TŘETÍMI ZEMĚMI V OBLASTI MIGRACE A AZYLU	4	54 000 000	47 608 950			54 000 000	47 608 950
19 03	SPOLEČNÁ ZAHRANIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKA	4	326 624 000	271 643 337			326 624 000	271 643 337
19 04	EVROPSKÝ NÁSTROJ PRO DEMOKRACII A LIDSKÁ PRÁVA (EIDHR)	4	157 710 000	132 678 814			157 710 000	132 678 814
19 05	VZTAHY A SPOLUPRÁCE S PRŮMYSLOVĚ VYSPĚLÝMI TŘETÍMI ZEMĚMI	4	25 021 000	19 843 580			25 021 000	19 843 580
19 06	REAKCE NA KRIZE A GLOBÁLNÍ HROZBY PRO BEZPEČNOST	4	357 444 700	257 199 807			357 444 700	257 199 807
19 08	EVROPSKÁ POLITIKA SOUSEDSTVÍ A VZTAHY S RUSKEM		1 899 135 179	1 405 163 553	100 000 000		1 999 135 179	1 405 163 553
19 09	VZTAHY S LATINSKOU AMERIKOU	4	377 286 000	297 175 489			377 286 000	297 175 489
	40 02 41		*16 000 000*	*1 904 358*			*16 000 000*	*1 904 358*
			393 286 000	299 079 847			393 286 000	299 079 847
19 10	VZTAHY S ASIÍ, STŘEDNÍ ASIÍ A STŘEDNÍM VÝCHODEM (IRÁK, ÍRÁN, JEMEN)	4	889 900 740	765 332 304			889 900 740	765 332 304
	40 02 41		*28 000 000*	*4 532 372*			*28 000 000*	*4 532 372*
			917 900 740	769 864 676			917 900 740	769 864 676
19 11	POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE V OBLASTI POLITIKY „VNĚJŠÍ VZTAHY“	4	30 500 000	28 565 370			30 500 000	28 565 370
19 49	VÝDAJE PŘIDĚLENÉ NA SPRÁVU A ŘÍZENÍ PROGRAMŮ PODLE PŘEDCHOZÍHO FINANČNÍHO NAŘÍZENÍ	4	—	p.m.			—	p.m.
	Hlava 19 — Celkem		**4 270 665 587**	**3 378 255 172**	**100 000 000**		**4 370 665 587**	**3 378 255 172**
	40 01 40, 40 02 41		***44 005 106***	***6 441 836***			***44 005 106***	***6 441 836***
			4 314 670 693	**3 384 697 008**			**4 414 670 693**	**3 384 697 008**

KOMISE

HLAVA 19

VNĚJŠÍ VZTAHY

KAPITOLA 19 08 — EVROPSKÁ POLITIKA SOUSEDSTVÍ A VZTAHY S RUSKEM

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
19 08	EVROPSKÁ POLITIKA SOUSEDSTVÍ A VZTAHY S RUSKEM							
19 08 01	***Finanční spolupráce v oblasti evropského sousedství a partnerství***							
19 08 01 01	Finanční spolupráce v oblasti evropského sousedství a partnerství se zeměmi Středomoří	4	842 950 400	666 525 298			842 950 400	666 525 298
19 08 01 02	Evropské sousedství a partnerství: finanční pomoc Palestině, mírovému procesu a UNRWA	4	300 000 000	266 610 119	100 000 000		400 000 000	266 610 119
19 08 01 03	Finanční spolupráce v oblasti evropského sousedství a partnerství s východní Evropou	4	556 421 000	328 501 754			556 421 000	328 501 754
19 08 01 04	Pilotní projekt – Prevence a obnova mořského dna v Baltském moři	4	p.m.	200 000			p.m.	200 000
19 08 01 05	Přípravná akce – Menšiny v Rusku – Rozvíjení kultury, sdělovacích prostředků a občanské společnosti	4	p.m.	1 600 000			p.m.	1 600 000
19 08 01 08	Pilotní projekt – Financování evropské politiky sousedství – Příprava pracovníků pro pracovní místa související s politikou sousedství EU	4	p.m.	500 000			p.m.	500 000
	Článek 19 08 01 — Dílčí součet		1 699 371 400	1 263 937 171	100 000 000		1 799 371 400	1 263 937 171
19 08 02	***Přeshraniční spolupráce (CBC) – Evropský nástroj sousedství a partnerství (ENPI)***							
19 08 02 01	Přeshraniční spolupráce (CBC) – Příspěvek z okruhu 4	4	83 529 000	55 226 382			83 529 000	55 226 382

KOMISE

KAPITOLA 19 08 — EVROPSKÁ POLITIKA SOUSEDSTVÍ A VZTAHY S RUSKEM *(pokračování)*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
19 08 02 02	Přeshraniční spolupráce (CBC) – Příspěvek z podokruhu 1b (Regionální politika)	1.2	116 234 779	86 000 000			116 234 779	86 000 000
19 08 02 03	Strategie Evropské unie v oblasti Baltského moře	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
19 08 02 04	Pilotní projekt –Strategie Evropské unie v oblasti Baltského moře	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článek 19 08 02 — Dílčí součet		199 763 779	141 226 382			199 763 779	141 226 382
19 08 03	***Uzavření finančních protokolů se zeměmi Středomoří***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitola 19 08 — Celkem		**1 899 135 179**	**1 405 163 553**	**100 000 000**		**1 999 135 179**	**1 405 163 553**

Poznámky

Unie usiluje o vytvoření prostoru prosperity a dobrých sousedských vztahů, do něhož budou patřit její členské státy a sousední partnerské země ([1]). Za tím účelem Unie uzavřela dohody s bezprostředně sousedícími zeměmi a k jejich provádění schválila akční plány evropské politiky sousedství. Tento sjednaný rámec má za cíl rozvinout pevnější a hlubší vztahy na základě společných hodnot a vzájemného zájmu se zapojením značného stupně hospodářské integrace a politické spolupráce. Unie rovněž buduje skutečné strategické partnerství s Ruskem založené na společných zájmech, sdílených hodnotách a vytváření čtyř „společných prostorů". Prostředky v této kapitole jsou určeny na pokrytí kooperativních opatření na podporu provádění těchto dohod. Z cílů politiky Unie bude vycházet spolupráce se zeměmi, s nimiž takové dohody nebyly podepsány nebo neexistují, např. s Běloruskem, Libyí či Sýrií.

19 08 01 Finanční spolupráce v oblasti evropského sousedství a partnerství

19 08 01 01 Finanční spolupráce v oblasti evropského sousedství a partnerství se zeměmi Středomoří

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
842 950 400	666 525 298			842 950 400	666 525 298

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na financování spolupráce zaměřené především na podporu provádění víceletých orientačních programů na období 2007 až 2010 a akčních plánů na období 2010 až 2013 v rámci evropské politiky sousedství, uzavřených se sousedními státy Unie ve Středomoří. Budou použity také na podporu provádění pětiletého evropsko–středomořského pracovního plánu na roky 2006 až 2010, přijatého na summitu Euromed, který se konal v listopadu 2005 v Barceloně, jakož i na některá opatření v rámci Unie pro Středomoří, která byla zahájena na pařížském summitu 13. července 2008. Budou pokrývat mimo jiné tyto oblasti spolupráce:

— podpora politického dialogu a reformy,

— podpora legislativního a regulativního sbližování a povzbuzování progresivní účasti partnerských zemí na vnitřním trhu a intenzifikace obchodní výměny,

([1]) Jedná se o 17 zemí, z nichž 7 (Arménie, Ázerbájdžán, Bělorusko, Gruzie, Moldavsko, Ruská federace a Ukrajina) se nachází na východ od Unie a 10 (Alžírsko, Egypt, Jordánsko, Izrael, Libanon, Libye, Maroko, Palestinská správa, Sýrie a Tunisko) leží na jih od Unie.

KOMISE

KAPITOLA 19 08 — EVROPSKÁ POLITIKA SOUSEDSTVÍ A VZTAHY S RUSKEM *(pokračování)*

19 08 01 *(pokračování)*

19 08 01 01 *(pokračování)*

— upevňování celostátních institucí odpovědných za vypracování a provádění politik v těch oblastech, které upravují dohody o přidružení,

— podpora dodržování lidských práv, včetně práv žen a dětí, a řádné správy věcí veřejných,

— podpora udržitelného rozvoje a přispívání ke snižování chudoby,

— podpora modernizace hospodářství, podpora investic do regionu a posilování malých a středních podniků,

— vybudování lepšího dopravního a energetického propojení mezi Unií a sousedními zeměmi jakož i mezi samotnými sousedními zeměmi a řešení hrozeb pro naše společné životní prostředí,

— podpora akcí, které přispívají k řešení konfliktů,

— posílení rozvoje občanské společnosti, s cílem mj. podpořit sociální začlenění,

— podpora mezilidských kontaktů a výměn v oblasti vzdělávání, výzkumu a kultury,

— příspěvek k financování operací Agentury OSN pro pomoc a podporu palestinským uprchlíkům (UNRWA) v Libanonu, v Sýrii a v Jordánsku, a zvláště jejích zdravotnických, vzdělávacích a sociálních programů,

— podpora regionální integrace v kontextu evropsko–středomořského partnerství a zvláště podpora regionální spolupráce, budování sítí a partnerských vazeb mezi veřejnoprávními a soukromými neziskovými organizacemi za účelem výměny znalostí a optimálních postupů ve všech příslušných oblastech,

— podpora akcí v oblasti migrace určených mimo jiné k posilování vazeb mezi migrací a rozvojem, potírání nelegálního přistěhovalectví a usnadnění zpětného přebírání osob. Tyto akce doplní akce financované z NEPS (ENPI) z tématického bodu 19 02 01 01 „Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu“.

Horizontální viditelnost pomoci Unie a informační akce a opatření přímo spojené s dosahováním cílů akcí Unie v třetích zemích Středomoří.

Dojde–li v dané zemi k vážnému zhoršení situace v oblasti svobod, demokracie, respektování základních práv, základních svobod a právního státu, může být pomoc Unie krácena a využita především k podpoře nestátních subjektů a opatření namířených na podporu lidských práv a základních svobod.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unií a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 18 odst. 1 písm. aa) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení. Odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Část těchto prostředků je zcela v souladu s ustanoveními finančního nařízení určena na činnosti, které jako dobrovolníci vykonávají starší odborníci z Unie v rámci ESSN (Evropská síť služeb starších odborníků), mj. na technickou pomoc, poradenství a školení ve vybraných podnicích veřejného nebo soukromého sektoru.

KOMISE

KAPITOLA 19 08 — EVROPSKÁ POLITIKA SOUSEDSTVÍ A VZTAHY S RUSKEM *(pokračování)*

19 08 01 *(pokračování)*

19 08 01 01 *(pokračování)*

Tyto prostředky jsou určeny také na pokrytí výdajů na:

— studium dopadů změny klimatu na kvalitu vody ve Středomoří,

— studium znečištění pobřeží ve Středomoří,

— zkoumání stavu podmořské energetické infrastruktury (plynovodů, ropovodů, elektrických kabelů atd.),

— podpora rozvoje sítí veřejných a soukromých výzkumných center zapojených do monitorování vody ve středomořské oblasti a stavu pobřeží, pokud jde o výměnu informací, sdílení výsledků výzkumu, a rozvoj společných návrhů pro intervenční a ochranné politiky.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

19 08 01 02 Evropské sousedství a partnerství: finanční pomoc Palestině, mírovému procesu a UNRWA

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
300 000 000	266 610 119	100 000 000		400 000 000	266 610 119

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operací ve prospěch palestinského lidu a okupovaných palestinských území na Západním břehu a v pásmu Gazy v kontextu středovýchodního mírového procesu.

Operace mají především tyto cíle:

— podpořit budování státu a rozvoj institucí,

— podpořit sociální a hospodářský rozvoj,

— zmírnit dopady zhoršujících se hospodářských, fiskálních a humanitárních podmínek na palestinské obyvatelstvo cestou poskytování základních služeb a další podpory,

— přispět k úsilí o rekonstrukci v Gaze,

— přispět k financování operací Agentury OSN pro pomoc a podporu palestinským uprchlíkům (UNRWA) a zvláště jejích zdravotnických, vzdělávacích a sociálních programů,

— financovat přípravné operace orientované na podporu spolupráce mezi Izraelem a jeho sousedy v kontextu mírového procesu, zejména co se týče institucí, ekonomických záležitostí, vody, životního prostředí a energie,

— financovat činnosti určené k vytváření veřejného mínění příznivého k mírovému procesu,

— financovat informovanost (včetně informací v arabštině a hebrejštině) a šíření informací o izraelsko–palestinské spolupráci,

— posílit rozvoj občanské společnosti, s cílem mj. podpořit sociální začlenění.

KOMISE

KAPITOLA 19 08 — EVROPSKÁ POLITIKA SOUSEDSTVÍ A VZTAHY S RUSKEM *(pokračování)*

19 08 01 *(pokračování)*

19 08 01 02 *(pokračování)*

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unií a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 18 odst. 1 písm. aa) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

19 08 01 03 Finanční spolupráce v oblasti evropského sousedství a partnerství s východní Evropou

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
556 421 000	328 501 754			556 421 000	328 501 754

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na financování spolupráce zaměřené hlavně na podporu provádění dohod a akčních plánů v rámci evropské politiky sousedství uzavřených s východními sousedy Unie, jakož i na bilaterální a multilaterální činnosti v rámci východního partnerství. Budou použity též k podpoře strategického partnerství mezi Unií a Ruskem cestou provádění čtyř společných prostorů, k nimž patří hospodářská spolupráce, svoboda, bezpečnost a spravedlnost, vnější bezpečnost a dále výzkum a vzdělávání, včetně kultury. Tato spolupráce bude zahrnovat mimo jiné tyto oblasti spolupráce:

— podpora politického dialogu a reformy,

— podpora legislativního a regulativního sbližování a povzbuzování progresivní účasti partnerských zemí na vnitřním trhu a zesílení obchodní výměny,

— posílení celostátních institucí odpovědných za vypracování a provádění politik v těch oblastech, které upravují dohody o přidružení,

— podpora úcty k lidským právům a řádná správa věcí veřejných,

— podpora přechodu na tržní hospodářství a modernizace hospodářství, podpora investic do regionu a posilování malých a středních podniků,

— podpora udržitelného rozvoje a přispívání ke snižování chudoby,

— vybudování lepšího dopravního a energetického propojení mezi Unií a sousedními zeměmi, jakož i mezi samotnými sousedními zeměmi, a řešení hrozeb pro společné životní prostředí,

— podpora akcí, které přispívají k řešení a prevenci konfliktů v oblastech sužovaných zamrzlými konflikty,

— podpora rozvoje občanské společnosti, mimo jiné prosazování sociálního začlenění a podpora nedostatečně zastoupených skupin v jejich zviditelnění a účasti na veřejném životě a v politickém systému,

KOMISE

KAPITOLA 19 08 — EVROPSKÁ POLITIKA SOUSEDSTVÍ A VZTAHY S RUSKEM *(pokračování)*

19 08 01 *(pokračování)*

19 08 01 03 *(pokračování)*

— podpora mezilidských kontaktů a výměn v oblasti vzdělávání, výzkumu a kultury,

— podpora regionální spolupráce, včetně spolupráce v kontextu „černomořské synergie“ a východního partnerství,

— podpora akcí v oblasti migrace určených mimo jiné k posilování vazeb mezi migrací a rozvojem, potírání nelegálního přistěhovalectví a usnadnění zpětného přebírání osob; tyto akce doplní činnosti financované z prostředků v rámci článku 19 02 01 (spolupráce s třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu),

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na financování výzkumu v oblasti lidského zdraví a udržitelného rozvoje Ukrajiny a Běloruska, zejména pokud jde o zlepšení zdravotních podmínek v oblastech postižených černobylskou katastrofou.

Tyto prostředky jsou určeny také na financování opatření k budování vzájemné důvěry v oblastech Gruzie, kde konflikty uvízly na mrtvém bodě, Podněstří a na separatistických územích Abcházie a Jižní Osetie, a místních projektů budování vzájemné důvěry a hospodářské obnovy v Náhorním Karabachu.

Prostředky z tohoto bodu budou využity také pro akce namířené na informování široké veřejnosti a potenciální příjemce pomoci a na zviditelnění pomoci Unie.

V souladu s ustanoveními finančního nařízení je část těchto prostředků určena k použití na činnosti, které jako dobrovolníci vykonávají zkušení odborníci z Unie v rámci ESSN (Evropská síť služeb starších odborníků), mj. na technickou pomoc, poradenství a školení ve vybraných podnicích veřejného nebo soukromého sektoru.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unií a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 18 odst. 1 písm. aa) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 18 odst. 1 písm. d) finančního nařízení. Odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Část těchto prostředků bude přidělena na dodatečnou podporu cílů strategie v oblasti Baltského moře. Tato podpora vyčleněná na rok 2010 a 2011 se provádí ve prospěch Severní dimenze v rámci orientačních programů pro oblast na východ od EU a meziregionálních orientačních programů. Další rámce pro provádění podpory Baltského moře případně zahrnují program pro oblast Baltského moře, akční plán HELCOM pro Baltské moře, společný výzkumný program v oblasti Baltského moře BONUS–169 a další.

Komise by měla poskytnout zvláštní financování pilotních projektů zaměřených zejména na navazování kontaktů mezi mladými lidmi z Unie a ze zemí Východního partnerství, a to na úrovni středních a vysokých škol, tím, že by měla poskytnout financování pro výměnné programy, společné činnosti, pro spolupráci mládežnických organizací aj.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

KOMISE

KAPITOLA 19 08 — EVROPSKÁ POLITIKA SOUSEDSTVÍ A VZTAHY S RUSKEM *(pokračování)*

19 08 01 *(pokračování)*

19 08 01 04 Pilotní projekt – Prevence a obnova mořského dna v Baltském moři

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	200 000			p.m.	200 000

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování pilotního projektu, jehož cílem je zkoumat předcházení potenciálnímu znečištění v důsledku skladování odpadu na dně moře a vyzkoušet způsoby obnovování hlubinných vrstev Baltského moře.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 49 odst. 6 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1)

19 08 01 05 Přípravná akce – Menšiny v Rusku – Rozvíjení kultury, sdělovacích prostředků a občanské společnosti

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 600 000			p.m.	1 600 000

Poznámky

Záměrem této přípravné akce je navázat efektivní partnerství s Ruskou federací s cílem podporovat kulturu, vzdělávání, sdělovací prostředky a občanskou společnost mnoha etnických a národnostních menšin v Rusku. V rámci této přípravné akce bude poskytována pomoc činnostem souvisejícím s podporou a rozvojem původní kultury jednotlivých menšin a jejich vzdělávání, sdělovacích prostředků a občanské společnosti.

rávní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 49 odst. 6 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISE

KAPITOLA 19 08 — EVROPSKÁ POLITIKA SOUSEDSTVÍ A VZTAHY S RUSKEM *(pokračování)*

19 08 01 *(pokračování)*

19 08 01 08 Pilotní projekt – Financování evropské politiky sousedství – Příprava pracovníků pro pracovní místa související s politikou sousedství EU

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	500 000			p.m.	500 000

Poznámky

Nová, rozšířená evropská politika sousedství, jak ji navrhly ve svých rozhodnutích a usneseních Rada a Evropský parlament, a to zejména vzhledem k dvěma rozsáhlým projektům této politiky sousedství, tj. Unie pro Středomoří a východní partnerství, vyžadují přípravu budoucích kontaktních míst Unie – tedy pracovníků na místech souvisejících s politikou sousedství Unie v sousedních zemích, od Maroka po Bělorusko. Tito pracovníci by měli být plně a na profesionální úrovni obeznámeni s věcnou podstatou a duchem politik a institucí Unie a *acquis* Unie.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 49 odst. 6 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMISE

HLAVA 21

ROZVOJ A VZTAHY S AFRICKÝMI, KARIBSKÝMI A TICHOMOŘSKÝMI STÁTY (STÁTY AKT)

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
21 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ROZVOJ A VZTAHY SE STÁTY AKT“		267 026 233	267 026 233			267 026 233	267 026 233
	40 01 40		*58 175*	*58 175*			*58 175*	*58 175*
			267 084 408	267 084 408			267 084 408	267 084 408
21 02	ZAJIŠŤOVÁNÍ POTRAVIN	4	243 805 700	356 814 945			243 805 700	356 814 945
21 03	NESTÁTNÍ SUBJEKTY V OBLASTI ROZVOJE	4	230 954 000	184 722 726			230 954 000	184 722 726
21 04	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A UDRŽITELNÉ HOSPODAŘENÍ S PŘÍRODNÍMI ZDROJI, VČETNĚ ENERGIE	4	134 172 000	88 800 000			134 172 000	88 800 000
	40 02 41		*65 000 000*	*57 826 850*			*65 000 000*	*57 826 850*
			199 172 000	146 626 850			199 172 000	146 626 850
21 05	LIDSKÝ A SOCIÁLNÍ ROZVOJ	4	169 558 000	152 769 777			169 558 000	152 769 777
21 06	ZEMĚPISNÁ SPOLUPRÁCE SE STÁTY AKT	4	334 303 000	292 920 730	56 363 221	28 565 370	390 666 221	321 486 100
	40 02 41		*44 000 000*	*28 851 024*	*– 43 000 000*	*– 28 565 370*	*1 000 000*	*285 654*
			378 303 000	321 771 754	13 363 221		391 666 221	321 771 754
21 07	DALŠÍ OPATŘENÍ V OBLASTI ROZVOJOVÉ SPOLUPRÁCE A PROGRAMY AD HOC	4	33 816 000	31 517 125	– 2 332 164		31 483 836	31 517 125
21 08	POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE V OBLASTI POLITIKY „ROZVOJ STÁTŮ AKT A VZTAHY S TĚMITO STÁTY“	4	19 477 000	18 355 154			19 477 000	18 355 154
21 49	VÝDAJE PŘIDĚLENÉ NA SPRÁVU A ŘÍZENÍ PROGRAMŮ PODLE PŘEDCHOZÍHO FINANČNÍHO NAŘÍZENÍ	4	—	p.m.			—	p.m.
	Hlava 21 — Celkem		**1 433 111 933**	**1 392 926 690**	**54 031 057**	**28 565 370**	**1 487 142 990**	**1 421 492 060**
	40 01 40, 40 02 41		***109 058 175***	***86 736 049***	***– 43 000 000***	***– 28 565 370***	***66 058 175***	***58 170 679***
			1 542 170 108	**1 479 662 739**	**11 031 057**		**1 553 201 165**	**1 479 662 739**

Poznámky

Zdůrazňuje, že pomoc Unie by neměla být poskytována žádnému orgánu, organizaci ani programu, které podporují nebo se účastní řízení akcí, v jejichž rámci dochází k porušování lidských práv, jako jsou například nucené potraty, nedobrovolná sterilizace nebo usmrcování novorozenců, zejména tehdy, když jsou priority těchto akcí prosazovány pomocí psychologického, sociálního, hospodářského nebo právního nátlaku, čímž se konečně uplatní výslovný zákaz donucování a nátlaku v otázkách sexuálního zdraví a reprodukce stanovený mezinárodní konferencí o populaci a rozvoji v Káhiře. Vyzývá Komisi, aby předložila zprávu o realizaci zahraniční pomoci Unie, pod niž tento program spadá.

KOMISE

HLAVA 21

ROZVOJ A VZTAHY S AFRICKÝMI, KARIBSKÝMI A TICHOMOŘSKÝMI STÁTY (STÁTY AKT)

KAPITOLA 21 06 — ZEMĚPISNÁ SPOLUPRÁCE SE STÁTY AKT

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
21 06	ZEMĚPISNÁ SPOLUPRÁCE SE STÁTY AKT							
21 06 02	***Vztahy s Jihoafrickou republikou***	4	137 632 000	131 050 300			137 632 000	131 050 300
21 06 03	***Úprava podpory pro země, které jsou stranami protokolu o cukru***	4	196 671 000	123 783 270			196 671 000	123 783 270
21 06 04	***Obnova a přestavba v rozvojových zemích, především ve státech AKT***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 06 05	***Pomoc pěstitelům banánů v zemích AKT***	4	p.m.	38 087 160			p.m.	38 087 160
21 06 06	***Jiná opatření spolupráce než oficiální rozvojová pomoc (Jihoafrická republika)***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	40 02 41		*1 000 000*	*285 654*			*1 000 000*	*285 654*
			1 000 000	285 654			1 000 000	285 654
21 06 07	***Doprovodná opatření týkající se banánů***	4	p.m.	p.m.	56 363 221	28 565 370	56 363 221	28 565 370
	40 02 41		*43 000 000*	*28 565 370*	*– 43 000 000*	*– 28 565 370*	*p.m.*	*p.m.*
			43 000 000	28 565 370	13 363 221		56 363 221	28 565 370
	Kapitola 21 06 — Celkem		**334 303 000**	**292 920 730**	**56 363 221**	**28 565 370**	**390 666 221**	**321 486 100**
	40 02 41		***44 000 000***	***28 851 024***	***– 43 000 000***	***– 28 565 370***	***1 000 000***	***285 654***
			378 303 000	**321 771 754**	**13 363 221**		**391 666 221**	**321 771 754**

Poznámky

Ve vztahu k zemím, jež jsou označovány Výborem pro rozvojovou pomoc OECD (DAC) jako příjemci oficiální rozvojové pomoci, byl v minulosti poskytován 35 % podíl ročních závazků na sociální infrastrukturu, zejména na vzdělávání a zdravotní péči, ale také na makroekonomickou pomoc s podmíněnou vazbou na sociální oblast, s vědomím, že příspěvek z rozpočtu Unie musí být v této souvislosti považován za část celkové dárcovské podpory pro sociální oblast a stupeň pružnosti musí být normou. Komise bude i nadále podávat zprávy o tomto podílu.

Navíc souběžně s prohlášením Komise, které se týká článku 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41), se Komise bude snažit zajistit, aby 20 % míra pomoci, jež je přidělována jednotlivým zemím v rámci programů zabezpečovaných nástrojem pro rozvojovou spolupráci, byla do roku 2009 věnována na účely základního vzdělávání a základní zdravotní péče, a to prostřednictvím projektu, programu nebo rozpočtové podpory zaměřené na tyto oblasti; tato míra bude průměrem vypočítaným napříč jednotlivými geografickými oblastmi a stupeň pružnosti, např. pomoc ve výjimečných případech, musí být normou.

KOMISE

KAPITOLA 21 06 — ZEMĚPISNÁ SPOLUPRÁCE SE STÁTY AKT *(pokračování)*

Do měsíce července každého roku poskytne Komise Evropskému parlamentu a Radě výroční zprávu o rozvojové politice a vnější pomoci Unie, při splnění veškerých regulačních požadavků na sestavování zpráv Komise a s uvedením veškerých podrobností rozvojové spolupráce, zejména rozsahu splnění cílů této spolupráce. Úkolem zprávy je zejména:

— v souvislosti se zeměpisnou spoluprací v rámci finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci představit strategické cíle rozvojové politiky Unie a jejího přispění k dosažení dřívějšího 35 % měřítka sociální infrastruktury a služeb a současného měřítka 20 % pro základní a středoškolské vzdělávání a základní zdravotnictví, a vyhodnotit účinnost a efektivnost spolupráce, včetně pokroku při koordinování pomoci, při zlepšování koherence strategie Unie ve vnějších vztazích a při integrování multidisciplinárních záležitostí, jako je rovnost žen a mužů, lidská práva, předcházení konfliktům a životní prostředí,

— představit hlavní výsledky hodnotících a monitorovacích zpráv ke stanovení toho, do jaké míry naplňují akce v rámci rozvojové politiky své cíle,

— shrnout klíčové rysy a události týkající se spolupráce v každé zeměpisné oblasti a

— poskytnout údaje o financování podpory každého odvětví, v souladu s požadavky na podávání zpráv OECD.

Zpráva by měla také obsahovat informace o tom, jak podpora z rozpočtu přispěla k úsilí o dosažení rozvojových cílů tisíciletí. Podpora z rozpočtu bude závislá na tom, zda země, které jsou příjemci podpory, prokážou dostačující institucionální kapacitu a dodržování podrobných kritérií pro spravování a využívání prostředků. Kritéria musí být stanovena ve výroční zprávě a jejich dodržování bude v této zprávě posouzeno.

Po předložení zprávy Evropský parlament, Rada a Komise zahájí dialog o výsledcích a o dalším postupu za účelem dosažení cílů.

21 06 07 Doprovodná opatření týkající se banánů

	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
21 06 07	p.m.	p.m.	56 363 221	28 565 370	56 363 221	28 565 370
40 02 41	43 000 000	28 565 370	– 43 000 000	– 28 565 370	p.m.	p.m.
Celkem	43 000 000	28 565 370	13 363 221		56 363 221	28 565 370

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podpůrná opatření zaměřená na přizpůsobení se v zemích nejvýznamnějších vývozců banánů z regionu AKT s ohledem na měnící se obchodní dohody, zejména v důsledku liberalizace doložky nejvyšších výhod (DNV) v rámci Světové obchodní organizace, dokud nebude dosaženo dohody mezi dvěma složkami rozpočtového orgánu týkající se víceletého financování těchto opatření pomocí všech prostředků uvedených v interinstitucionální dohodě mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázni a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1), a zejména v článcích 21, 22, 23 a 27 této dohody.

KOMISE

KAPITOLA 21 06 — ZEMĚPISNÁ SPOLUPRÁCE SE STÁTY AKT *(pokračování)*

21 06 07 *(pokračování)*

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 17. března 2010 nazvané „Doprovodná opatření týkající se banánů: Podpora poskytovaná zemím AKT, které jsou hlavními vývozci banánů, za účelem udržitelného přizpůsobování se novým tržním podmínkám“ (KOM(2010) 101 v konečném znění)

Návrh Komise ze dne 17. března na rozhodnutí Rady o uzavření Ženevské dohody o obchodu s banány mezi Evropskou unií a Brazílií, Kolumbií, Kostarikou, Ekvádorem, Guatemalou, Hondurasem, Mexikem, Nikaraguou, Panamou, Peru a Venezuelou a Dohody o obchodu s banány mezi Evropskou unií a Spojenými státy (KOM(2010) 98 v konečném znění)

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí ze dne 17. března 2010, kterým se mění nařízení (ES) č. 1905/2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2010) 102 v konečném znění)

KOMISE

KAPITOLA 21 07 — DALŠÍ OPATŘENÍ V OBLASTI ROZVOJOVÉ SPOLUPRÁCE A PROGRAMY AD HOC

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
21 07	DALŠÍ OPATŘENÍ V OBLASTI ROZVOJOVÉ SPOLUPRÁCE A PROGRAMY AD HOC							
21 07 01	***Dohody o přidružení se zámořskými zeměmi a územími***	4	—	p.m.			—	p.m.
21 07 02	***Spolupráce s Grónskem***	4	28 442 000	26 661 012			28 442 000	26 661 012
21 07 03	***Dohoda s Organizací OSN pro výživu a zemědělství (FAO) a jinými organizacemi OSN***	4	574 000	285 654	– 305 000		269 000	285 654
21 07 04	***Dohody o surovinách***	4	4 800 000	4 570 459	– 2 027 164		2 772 836	4 570 459
	Kapitola 21 07 — Celkem		**33 816 000**	**31 517 125**	**– 2 332 164**		**31 483 836**	**31 517 125**

21 07 03 *Dohoda s Organizací OSN pro výživu a zemědělství (FAO) a jinými organizacemi OSN*

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
574 000	285 654	– 305 000		269 000	285 654

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ročního příspěvku Unie Organizaci pro výživu a zemědělství poté, co k ní přistoupilo, jakož i ITPGRFA (Mezinárodní smlouva o genetických zdrojích rostlin pro výživu a zemědělství) poté, co ji ratifikovalo.

Právní základ

Rozhodnutí Rady ze dne 25. listopadu 1991 o přistoupení Společenství k Organizaci Spojených národů pro výživu a zemědělství (FAO) (Úř. věst. C 326, 16.12.1991, s. 238).

Rozhodnutí Rady 2004/869/ES ze dne 24. února 2004 o uzavření Mezinárodní smlouvy o genetických zdrojích rostlin pro výživu a zemědělství jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 378, 23.12.2004, s. 1).

21 07 04 *Dohody o surovinách*

Rozpočet 2011		Opravný rozpočet č. 6/2011		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 800 000	4 570 459	– 2 027 164		2 772 836	4 570 459

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ročních členských příspěvků, které musí Unie platit za účast v oblastech, kde má výlučné pravomoci.

KOMISE

KAPITOLA 21 07 — DALŠÍ OPATŘENÍ V OBLASTI ROZVOJOVÉ SPOLUPRÁCE A PROGRAMY AD HOC *(pokračování)*

21 07 04 *(pokračování)*

Tyto prostředky v současné době pokrývají následující platby:

— roční příspěvek na členství v Mezinárodní organizaci pro kávu,

— roční příspěvek na členství v Mezinárodní organizaci pro kakao,

— roční příspěvek na členství v Mezinárodní organizaci pro jutu,

— roční příspěvek na členství v Mezinárodní dohodě o tropickém dřevě, a to po konečném schválení.

Do budoucna se v závislosti na politické a právní účelnosti pravděpodobně uzavřou dohody týkající se dalších tropických produktů.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/877/ES ze dne 24. září 2001 o podepsání a uzavření Mezinárodní dohody o kávě z roku 2001 jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 326, 11.12.2001, s. 22).

Rozhodnutí Rady 2002/312/ES ze dne 15. dubna 2002 o přijetí Dohody o statutu Mezinárodní studijní skupiny pro jutu z roku 2001 jménem Společenství (Úř. věst. L 112, 27.4.2002, s. 34).

Rozhodnutí Rady 2002/970/ES ze dne 18. listopadu 2002 o uzavření Mezinárodní dohody o kakau z roku 2001 jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 342, 17.12.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2007/648/ES ze dne 26. září 2007 o podpisu jménem Evropského společenství a prozatímním uplatňování Mezinárodní dohody o tropickém dřevě z roku 2006 (Úř. věst. L 262, 9.10.2007, s. 6).

Odkazy na související právní akty

Smlouva o založení Evropského společenství, a zejména článek 133 této smlouvy, a Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména článek 207 této smlouvy.

Mezinárodní dohoda o kávě, znovu projednaná v letech 2000 a 2001: doba použitelnosti od 1. října 2001 do 30. září 2007 s možností prodloužení na další dobu nejdéle šesti let. Současná dohoda o kávě z roku 2001 byla prodloužena o jeden rok, a to do 1. října 2009, a nová dohoda, která ji má nahradit, byla opětovně sjednána v roce 2007. Soudě podle počtu podpisů a ratifikací může uvedená dohoda vstoupit v platnost dne 1. října 2009; v opačném případě se zavede dodatečné prodloužení.

Mezinárodní dohoda o kakau, znovu projednaná v letech 2000 a 2001. Vstoupila v platnost od 1. října 2003 na dobu pěti let, s možností prodloužení na další období nejdéle čtyř let. Dohoda byla prodloužena na dobu dvou let do 30. září 2010.

Mezinárodní dohoda o jutě a výrobcích z juty sjednaná v roce 2001, kterou se zřizuje Mezinárodní organizace pro jutu: doba platnosti osm let s možností prodloužení platnosti na dodatečné období nepřekračující čtyři roky.

Mezinárodní dohoda o tropickém dřevě sjednaná v roce 2006: rozhodnutí 2007/648/ES ze dne 26. září 2007 o podpisu jménem Evropského společenství a prozatímním uplatňování Mezinárodní dohody o tropickém dřevě z roku 2006 (Úř. věst. L 262, 9.10.2007, s. 6); Prohlášení Evropského společenství v souladu s čl. 36 odst. 3 Dohody (Úř. věst. L 262, 9.10.2007, s. 26).